Logroño.--Año XXIII.--Número 7.023

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LOGROÑO: una peseta al mes.
FUERA DE LA CAPITAL: trimestre adelantado, tres pesetas: Trimestre vencido ó por comisionado, tres pesetas veinticinco céntimos.
EXTRANJERO: Siete pesetas trimestre.

Anuncios á precios convencionales.
Comunicados, á una peseta línea.

Número suelto, 5 céntimos.

LA RIOJA

DIARIO IMPARCIAL

FUNDADO POR DON FACUNDO M. ZAPORTA

Franqueo concertado

Domingo, 13 de agosto de 1911

REDACCIÓN, SAGASTA, 25, BAJOS
Administración, Portales, núm. 50, Librería
Apartado de Correos núm. 28

No se devuelven los originales, aunque no se inserten
No se admiten artículos que no procedan de los colaboradores ya designados.
Se considerará que continúa suscripto al periódico todo abonado que no devuelva á la Administración sus números después de terminada la suscripción.

Número atrasado, 10 céntimos

BANCO RIOJANO
CAJA de AHORROS

Desde el día de hoy queda abierta en estas oficinas esta nueva sección, con objeto de dar facilidades al pequeño ahorro.
Se admiten cantidades desde veinticinco céntimos de peseta, abonándose por ellas un interés de 3 por 100 anual.
Tanto las imposiciones como las devoluciones de cantidades impuestas, se servirán en el acto de solicitarlas todos los días laborables, de 9 á 1 de la mañana y de 3 á 5 de la tarde.

El Banco Riojano abona: á las cuentas corrientes disponibles á la vista, 2 % | Imposiciones á 6 meses 3 % | Id. á 12 id 3 1/2 | interés anual

Compañía Minera de Salinas de Oro
Minas de carbón.--PAMPLONA.

Esta Sociedad Anónima pone en conocimiento del público, que desde el día 10 al 31 del actual, ambos inclusive, estará abierta en las oficinas del Banco Riojano y en las de los Sres. Herrero y Riva, la suscripción pública á 500 acciones de la misma, que se reservan para los suscriptores de Logroño, de las 2.500 que componen su capital social.
Pamplona, 10 de agosto de 1911.—
POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN
El Presidente, *Francisco Martinez y Alsua.*

- CLINICA PEREDA -
bajo la dirección del Dr. Enciso Briñas, médico oculista, exalumno de las clínicas de Burdeos y Pau, - Penitencia 18, ent.º

Dr. Múgica ESPECIALISTA del Instituto Rubio Cirugía y matriz
Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5. S. Blas 2 pral

Dr. M. Aldaz GABINETE Médico quirúrgico y de operaciones.
Cirugía general. Organos genito-urinarios y matriz.— Consulta diaria.
Delicias, 8, entresuelo.

MUEBLES LA EXPOSICIÓN Antonio Anta
Mercado, 138, frente al Ayuntam.º

Dr. Escudero Médico oculista Consulta de 11 á 1 y 3 á 5 Bretón Herreros, 42
APLICACION DEL 606

C. Melguizo CONSULTORIO Médico-quirúrgico de enfermedades de niño (incluso las de los ojos), y de enfermedades del sistema nervioso. Horas de 12 á 1 y media y de 3 y media á 5 y media.—Vara de Rey, 10, pral.

Juan Palacios Corredor de Comercio Véase anuncio en 3.ª

Enfermedades de los ojos
F. ANGEL CHAVARRÍA
Medico-oculista de las clínicas de París
Ex-alumno de los Doctores De Lapersonne, Chevallereau y Valude.
Consulta diaria de 10 á 12.— Gratis á los pobres, los martes, jueves y sábados de 3 á 4.—Cuatro Esquinas, 7, Calahorra.

Sömme & Sundt
Almacenes de maquinaria y talleres
Hurtado de Amézaga, 1, Bilbao.

Maquinaria y Aros de goma, para fabricación de Conservas.
Molinos harineros por cilindros á Maquila.
PIEDRAS ARTIFICIALES para Molinos.
Motores Eléctricos.- TURBINAS.
CORREAS para transmisiones

LA SITUACION INTERNACIONAL

El miedo evita la guerra

Es una verdadera suerte que las colectividades, lo mismo que los individuos, sean susceptibles de sentir el miedo.

A no ser por ello, es indudable que dentro de pocas semanas habría estallado una guerra formidable que pondría en conmoción á Europa entera.

Todo tiende á favorecer el tremendo estallido. Francia está harta de aguantar provocaciones de Alemania y arde en deseos de demostrar á sus vecinos del Este que puede repetirse la jornada de Jena y que, por lo tanto, no es menester recordar á todas horas otra jornada trágica: la de Sedán.

Los alemanes desean renovar los triunfos de 1870, no por amor á la guerra, á las funciones cruentas y terribles, como por los resultados que producen semejantes victorias. La derrota de Bazaine y de Mac Mahon y la rendición de París han permitido á los políticos de Berlín mandar como dueños absolutos de los destinos del mundo hasta hace pocos años: hasta que Delcassé y lord Lansdowne acordaron *l'entente cordiale*.

Los ingleses, que callaron cuando Austria y Alemania impusieron á Rusia la anexión de Bosnia y Herzegovina, están ahora indignados al ver que los alemanes se permiten enviar un buque de guerra á un puerto marroquí.

Para conquistar puertos y enviar cruceros y acorazados, ellos se consideran con la exclusiva. No es que alguien se la haya concedido: ellos se la tomaron y, como les aprovecha, no parecen dispuestos á renunciar á ella. Y están indignados de otra cosa: los alemanes no cesan de construir acorazados y cruceros y se hacen los sordos cuando se les habla de limitación de armamentos, ó lo que es peor, si no se hacen los sordos, dicen claro y alto que no quieren renunciar á armarse hasta los dientes, á poseer una marina formidable.

Rusia, á pesar de la buena cara que Nicolás II le pone á Guillermo de Hohenzollern, no puede digerir á los teutones, y la enemiga que empezó entre ambas naciones á fines de la Edad Media, persiste todavía. En San Petersburgo no se ha olvidado la broma pesada que Bismarck le jugó al príncipe de Gortschakoff en 1877, y se recuerda mucho mejor aun, por el poco tiempo transcurrido, la nota que hace dos años envió la Cancillería alemana á la rusa diciendo que si Austria se consideraba ofendida, Alemania se vería en el caso de hacer causa común con ella. A no ser porque hace seis años se libraron las batallas de Liao-Yag, Cha-Ho y Mukden, es probable que Rusia replicara á la nota alemana con otra que hiciera inevitable un rompimiento.

Austria anhela borrar medio siglo de su historia: el que va de la paz de Villafranca á nuestros días. Italia la atrae. El Véneto y la Lombardía ejereen sobre ella una verdadera fascinación. Imagina que conserva derechos imprescriptibles sobre aquellas comarcas que un día estuvieron sometidas á su ley. Cree que puede renovar á voluntad las victorias de Novara y Custozza.

Y los italianos, aun cuando prudentes y cautos, desean arrancar de las garras del águila austriaca los últimos jirones de la patria italiana que todavía gimen en poder de un Gobierno extranjero.

Para la lucha futura todos tienen pretexto y excusa. El Gobierno francés puede decir en su abono que, si envió soldados á Fez, no fué para rasgar el Acta de Algeciras, sino para conservarle su eficacia. Alemania puede alegar que, si envió un crucero á Agadir, fué siguiendo el ejemplo de los franceses. Inglaterra está al cabo de la calle declarando que no permite que coman los demás mientras ella ayuna. Y Rusia, Austria é Italia ni siquiera han de excusarse: defienden á sus aliadas y amigas, y esto explicaría su intervención en la lucha.

*

Desde que Mr. Lloyd George declaró ante el lord mayor de Londres que la Gran Bretaña no querría jamás una paz que amenazara sus intereses, el lenguaje de los periódicos alemanes é ingleses ha cambiado de tono. La declaración del ministro de Hacienda no ha sido del gusto de los alemanes, y los periodistas dejan transparentar su mal humor. Comprenden que por esta vez les ha salido la criada respondona, que Inglaterra está dispuesta á jugar el todo por el todo, que Francia no está sola y que á un posible desastre terrestre de los franceses podría seguir una destrucción completa del poder marítimo alcanzado por Alemania estos últimos años á costa de grandes sacrificios.

Y esto obliga á reflexionar, invita á ser prudente, evita precipitaciones y actos alocados.

Francia sabe perfectamente qué resultados tendría para ella una guerra desgraciada, y á causa de ello procurará evitar un choque, aun á costa de dolorosos sacrificios.

El miedo es general, y es lo único que evita la guerra. Cuando todo indica que es poco menos que inevitable, cuando todos los presuntos contendientes la desean, cuando el mismo futuro bienestar de los pueblos la pide, el miedo hace que no estalle con todos sus horrores, con todas sus consecuencias inevitables. Gracias al miedo se puede prever que toda la agitación, que todos los temores de la hora presente no llegarán á tomar cuerpo, que la lucha anunciada y temida no se emprenderá por ahora. Casi se puede asegurar sin temor á que los hechos desmientan la profecía.

A. R.

ECOS DE HARO

12 de agosto. -Hoy, en cumplimiento del acuerdo tomado en la última sesión, ha llamado el alcalde á su despacho á los panaderos, para invitarles á rebajar el precio del pan.

De esta reunión no se nos ha facilitado nota oficiosa: pero hemos oído que dichos industriales han manifestado que, con los actuales precios, de las harinas, se ven imposibilitados de modificar el pan.

El resultado es que este artículo de primera necesidad, seguirá vendiéndose por ahora, si el Ayuntamiento admite como buenas las cifras leídas por los panaderos en su entrevista con el alcalde, á los mismos precios.

* Estos días se había producido en el vecindario cierta alarma por haberse enturbiado las aguas de las fuentes públicas y muchos vecinos iban á surtirse de las que tienen su nacimiento en las inmediaciones de la ciudad.

Para que cese esa prevención, que, según parece no tiene ningún fundamento serio, la Alcaldía ha publicado un bando, haciendo saber que los análisis practicados de dichas aguas, responden de su pureza y garantizan sus inmejorables condiciones de potabilidad.

La suciedad notada, provino, según hemos oído, de los trabajos realizados en la tubería general para hacer varias acometidas particulares

* La tormenta de ayer, descargó bastante piedra en el término de Vicalanda, causando daños en las viñas y hortalizas.

* Hoy han recibido cristiana sepultura los restos mortales de nuestro convecino don Saturnino García, el ciego, á cuya familia acompañamos en el sentimiento.

El servicio de conducción lo ha hecho la nueva funeraria, Nuestra Señora de la Vega, de Diaz y Magdalena, que ha exhibido una bonita carroza.

* De Bilbao á San Sebastián se ha trasladado don Arturo Marcelino.

Ha salido para San Sebastián el primer teniente alcalde don Emilio Pisón, y para Bilbao don Marcelino Landaluce.

De Ezcaray ha regresado el síndico don Cipriano Caicedo.

Chocolate IBERUS

Elaborado con fórmulas aprobadas en los laboratorios municipales de Madrid y Logroño. Se venden á 1, 1'25, 1'50 y 1'75 pesetas paquete de 400 gramos.

OFICIALES CANTEROS

Se necesitan. Dirigirse á Aniceto Virumbrales.—HARO.

Crónicas del Boulevard

El tiempo y los toros.

No es posible sustraerse á que sirvan de tema de conversación estos dos asuntos que, hoy por hoy, absorben la atención de San Sebastián y de la colonia veraniega.

Ausentes los reyes, Miramar no dá materia informativa porque allí se desea que los actos de la reina madre no pasen del terreno de lo particular; mudo García Prieto, no podemos dar informaciones sensacionales de Marruecos y como *eso* de la «Numancia» ha sido cosa que no se ha resuelto aquí, nos veríamos sin saber de que hablar en nuestras tertulias, si no existiera el tema inagotable del tiempo y de los toros.

Gracias á que esto es cuestión de muy pocos días.

El lunes ó el martes vendrá Canalejas, á quien ya se le han preparado habitaciones y despacho en el Gobierno civil y como es natural, así que venga, tendremos motivo de conversación, comentando lo que él nos diga, puesto que es una tontería el pensar que el simpático presidente, que en su trato es todo llaneza y afabilidad, no nos vá á decir *cosas* todos los días.

El martes vienen los reyes y con este motivo habrá también tarea, aunque sólo sea para dar cuenta de cuándo y cómo entran y salen. Pero mientras tanto...

¡Mientras tanto, este tiempo nos está sirviendo para una de lamentaciones!

Cierto es que si todos los días lloviese y no se pudiera salir de casa, ni ir á la playa, ni al boulevard; si los forasteros tuvieran que pasarse las horas muertas en los cafés *flizteando* con las *cocotas* que las hay en abundancia y *de abrigo* ó apuntando en la ruleta—que supongo yo que la habrá—y si las pobrecitas forasteras tuvieran que estarse entre cristales viendo como llovía y sin poder salir de casa, todos á una estaríamos echando pestes del tiempo y hasta era cosa de que todo el mundo hiciese de nuevo los baules y se fuese á pasar el mal tiempo á su casa.

Pero hace un tiempo verdaderamente estupendo de bueno... y nos quejamos también.

Dicen que está el mundo sujeto á una ola de calor y que si esto va en progresión ascendente, vamos á concluir por liquidarnos en nuestra propia salsa en plena vía pública.

Bueno. Yo lo que sé es, que es lógico que en verano haga calor y en invierno frío y que en julio y agosto sería cosa verdaderamente desusada una nevada. Pero ¿que ahora haga calor? ¡Pues es lo más natural!

Se quejan de que por las mañanas se achicharran los que van á la playa. ¡Pues con zambullirse en el agua, ó estarse sentado en los bancos del Boulevard bajo los árboles, ó quedarse en la cama, está resuelto el problema!

Lo que pasa es que muchos que dicen que salen de sus casas á veranear, no saben lo que es eso.

Veranear no es irse por la mañana á la playa con camisa almidonada, cuellos y puños planchados y botas de charol; no es sentarse á mediodía en la terraza de un café, comer de prisa y corriendo para volver al mismo velador y á media tarde meterse en el frontón ó salir en un tranvía hasta Pasajes ó Rentería á comer patatas souflés, volver luego al Casino y á la noche ir á meterse en un teatro ó vestirse de smoking para ir al Casino... ¡Así no hay quien resista el calor ni la cuenta de la planchadora!

Veranear es levantarse tempranito y tomar el baño; contemplar el mar desde cualquier sitio donde no sea la playa, en la cual, si bien es cierto que se ven cosas buenas, no es menos cierto que hay más pulgas que pican, barrenan y meten el palo; es comer en mangas de camisa y echar á continuación una siesta como un señor obispo; es salir por la tardecita á dar un paseo por estos alrededores de San Sebastián, que son encantadores, caer al anochecer por el paseo de la Concha, donde se respira aire de mar, cenar á eso de las nueve y sentarse en la terraza de Kutz ó del Oriental, oyendo á la banda, viendo chicas guapas y respirando á pulmón pleno... ¡Eso es veranear, y así no se tiene calor!

*

Agotado ya el primer tema, pasemos al segundo.

Y digamos con toda esta hermosa independencia de que disfrutamos, que la temporada taurina amenaza ser un desastre.

Y lo digo como aquel que notaba que iba á haber palos en que ya le habían pegado uno.

La primera corrida, ó sea la del concurso de ganaderías castellanas, fué como para quitar la afición al más pintado.

El rasguño de Vicente Pastor—¡si llega á ser cornada hay manifestación de duelo en Madrid!—nos quitó la primera figura del cartel. La empresa ó quien la mangonea ó inspira estuvo haciendo creer á los tontos que Pastor torearía, y cuando no tuvo más remedio que confesar la verdad, se descolgó diciendo que torearía Quinito. ¡Sí señores, Quinito!

La noticia cayó como una bomba.

¿Quién ha dicho que hay por ahí toreros como Cocherito, Regaterín, Manolete y otros, ansiosos de palmas? ¡Nadie!

La empresa de San Sebastián, con toda solemnidad, dispuso que Quinito se vistiera de torero—cosa ya desacostumbrada en él—y con no menos solemnidad se impuso Quinito y dijo que si no le daban tres corridas no venía. Pero además, se negó rotundamente á matar Palhas. ¡Quinito imponiéndose á la segunda plaza de España!

Y vino el Quinito y salió á torear con el Gallo seis toros castellanos.

Los toros fueron mansos y eso que eran de concurso.

Sobresalieron por menos mansos uno de Trespalacios y el de Villagodio, al que le pegaron poco y por eso pareció mucho, llevándose las cinco mil *del ala* y una ovación el ganadero.

Quinito hizo *lo suyo*; y en 18 corridas que lo veamos estará lo mismo; ni para tirarle melocotones -que van caros—ni para aplaudirlo. ¡Este hombre es la sosería vestida de torero!

Gallito... bueno, no quiero amargarle su situación.

Ni el principiante más cobarde está como este *fenómeno*. Baste saber que el presidente le llamó al palco para decirle que no le consentía estar tan mal; que el público no le consintió ni abrir el capote desde el cuarto toro y que en vez de enmendarse en el sexto—que fué el premiado y muy noble—estuvo tan desdichado, que este público, tan culto y tan pacífico, intentó agredirle, teniendo que salir de la plaza escoltado por la Guardia civil.

La Empresa tuvo la creencia de que iba á poner el cartel de «no hay billetes», pero... ¡no en balde se contrata á Quinito! La entrada fué mediana; bastante mediana.

¿Ven ustedes lo de la primera corrida? Pues... puede que sea lo mejor de la temporada.

Bombita--y reclamo un *bombito* por haberlo dicho hace mucho tiempo -no toca aquí en todo el verano y la Empresa se ha echado por ahí á buscarle sustituto.

Para el 13 y 15 ya tenemos á Quinito que pidió esas corridas, pero para el 14 y 20 andamos sin saber de quién echar mano.

¿Ustedes creen que se va á contratar á un joven? ¡Pues no señor!

La Empresa de San Sebastián quiere que la plaza sea un jardín de convalecientes y ahora pensamos en otro ilustre desterrado; en el Algabeño.

Esta noche me decía «Claridades» ¡Y pedid á Dios que no se inutilice Machaco ó Gaona, porque os van á traer á Hermosilla!

Ahora bien: Quinito, Algabeño y Hermosilla, andarían con todo desahogo entre los bichos de Benjumea, Muruve y Palha, que hay encerrados en los corrales.

¡Estoy por decirles á ustedes que los torean mayores Limeño y Gallito!

¡Bien se presenta la temporada!

Nota.—Al freír—léase hacer el balance será el reír.

A. GORROCHATEGUI.

RIOJA BAJA

Sesión municipal.-Gran huracán. Del campo y mercado.

ALFARO, 12.—Con asistencia de los señores Octavio, Palacios y Latorre, se celebró sesión supletoria el día 8, tratándose los asuntos siguientes:

Aprobación del acta de la anterior; la subasta del cierre de la plaza; la cuenta de gastos del santo hospital en el mes de julio, que importan 366'80 pesetas; otra cuenta de jornales por trabajos en la alcantarilla en construcción del paseo de «La Florida», correspondiente á la semana comprendida entre el 26 de julio al 6 de agosto, importante 46 pesetas; y la recaudación obtenida por derechos de enterramiento durante el mes de julio, que importa 27 pesetas.

Pasó á informe de la Comisión de Hacienda una instancia de don Juan Casado, solicitando se le abone de momento ó se incluya en los próximos presupuestos la cantidad de 4.800 pesetas, de las cuales tiene recibidas 800, adeudándosele por tanto las 4.000. figuradas por el proyecto de alcantarillado que redactó y entregó á este Municipio en 15 de mayo de 1909.

Y no hubo más asuntos en esta sesión.

* El tiempo reinante en esta primera decena de agosto ha sido extraordinariamente caluroso, predominando el viento Sur ó bochorno.

En la tarde de ayer, entre 6'5 y 7, se formó una tormenta de mal cariz, que descargó un verdadero diluvio de agua, con bastante granizo, impelidos por un vendaval de formidable violencia.

Causó daños grandes en muchas huertas, de las que arrancó emparrados y árboles frutales; en las carreteras, árboles enteros, grandes, de poca resistencia por estar casi secos, fueron tronchados, así como ramaje de todos tamaños.

En los tejados de los edificios arrastró tejas y chimeneas sin cuento y bastantes cristales.

También desprendió muchas pizarras de las torres de San Miguel y causó desperfectos en el campanario de la ermita de San Roque.

En suma: dejó huella de su paso así en el campo como en el pueblo.

* Las faenas de la recolección siguen su curso con mucha lentitud, porque los vientos contrarios paralizan las operaciones de aventar.

El huracán de ayer, que tuvo un radio relativamente pequeño, afortunadamente, según nos aseguran, causó poco daño en las hortalizas.

Estos días hay alguna busca de cebada, pero pocas transacciones, por pretender los cosecheros precios de 4'50 pesetas en adelante, y no parecer dispuestos por ahora los comisionistas y almacenistas á pagar ese precio.-*Echagüe.*

AUTOL, 12.—Tras unas cuantas semanas de vacaciones obligadas por las muchas faenas que pesan sobre los agricultores en esta temporada, ayudadas tal vez por los pocos asuntos referentes á administración, se ha reunido el Ayuntamiento en sesión ordinaria y extraordinaria, tomando, entre otros, los siguientes acuerdos:

Encargar á don Manuel Mirafuentes, de Haro, la confección de los fuegos de artificio que se han de quemar en la noche del 7 de septiembre, como víspera de nuestras fiestas. Esta distinción la tiene merecida desde el año último, que nos presentó una colección como nunca habíamos visto.

Se accedió á lo solicitado por don Miguel Nanclares, que pretendía la plaza de agente ejecutivo para toda clase de débitos á favor del Municipio, si bien exigiéndole fianza suficiente, que presentó en la extraordinaria.

Como el Ayuntamiento necesita fondos con que cubrir sus obligaciones para con la Hacienda, y considera que esta es la mejor estación del año para hacer los cobros, hizo inmediata entrega de los valores y ya está en funciones el nuevo agente ejecutivo con la cobranza del reparto de Consumos de 1909, que ya es hora de cobrarlo, si se ha de cobrar.

Los malos tiempos por que atravesamos nos han contaminado de la enfermedad llamada *sindineritis* y á todos alcanza su influencia.

Otro acuerdo fué encargar al señor cura párroco el panegírico del Santo patrón de nuestro pueblo, con arreglo al presupuesto vigente.

* Se quejan los labradores del fuerte ataque de mildiú que han sufrido los viñedos, á pesar de los sulfatados que se les ha ido proporcionando, y por el cual temen, con fundamento, que la próxima cosecha se reducirá bastante de lo que prometía.

Los olivares van á quedar también muy castigados, por lo que nosotros llamamos «mosquilla», tanto, que tememos, no sólo por las futuras cosechas, sino hasta por la presente, aunque en sí sea ya escasa.

Lo que sí tenemos abundancia es de peras de todas clases, y suponemos que las de Donguindo valdrán á tómalas y no las quiero.

* Todavía quedarán en estas bodegas unos 5.000 hectolitros de vino, que bien se quisiera vender para proveer otras necesidades, siendo los precios corrientes de 3'50 á 4'50 pesetas los 16'04 litros, según clases. Hoy se ha envasado una cuba de clarete á 5 pesetas, y varias de tinto á 3'75.

El trigo que se da á la venta ha marcado su precio á 9 pesetas la fanega de 55 litros, ó aproximadamente 44 kilos.

* Hoy llegará á ésta el ingeniero agrónomo señor marqués de la Solana, según comunicación que se ha recibido.

Veremos qué nos aconseja para el remedio de nuestras plagas agrícolas.

Léase el anuncio que insertamos.

Nublado.-Trabajan las fábricas.-Bandos.-Demografía.-Viajeros. Precios

RINCON DE SOTO, 12.—A las seis de la tarde próximamente de ayer, se desencadenó por este pueblo una tormenta que empezó con fuerte aire huracanado, y acto seguido agua en abundancia, revuelta con una pequeña cantidad de piedra menuda, que según rumores ha hecho muy poco daño en el campo

Se anegaron las eras.

* Hoy ha empezado la fábrica de don Luis Samaniego á embotar tomate, y la próxima semana se abrirán las demás. Los fabricantes de este artículo se quejan de que algunos fabricantes de Calahorra tienen compromisos hechos á 7 y 7'50 pesetas la caja de tomate de 50 botes de 12 centímetros, y á este precio creo no pueden salvarse caso de que el fruto no lo compren á un precio muy bajo.

* Hoy, según bando publicado, cortan el agua de los ríos del regadío de este pueblo, para que en el término de dos días sean desbrozados.

También ha publicado otro segundo bando esta Alcaldía diciendo que en el término de cuatro días se quiten de los alrededores del pueblo los montones de fiemo y se limpien las cuadras y corrales, conminando con una multa á los que no lo cumplan.

* En el pasado mes de julio el movimiento de población en este pueblo ha sido el siguiente: nacimientos 8 (cuatro varones y cuatro hembras); defunciones 4 (dos varones y dos hembras); matrimonios, uno.

* Han llegado de San Sebastián, después de pasar unos días, la esposa del jefe de esta estación y su hija, elegante señorita Soledad Vallejo.

* Las habas se venden á 6 pesetas y la cebada á 4.

Cámara de Comercio de Logroño

Bajo la presidencia de don Santiago Labad y con asistencia de los señores don Segundo Delgado, don José María Trevijano, don Ramón Miguel, don Eleuterio Martínez, don Manuel Alboreca, don Marcelino Rubio y don Julián Arazuri, celebró ayer sesión la Junta directiva.

Leída el acta de la anterior, quedó aprobada.

Fueron designados los cinco individuos de la Junta directiva que han de formar parte como vocales de la Junta que ha de informar acerca de los cuatro puntos que determina la real orden en relación con la ley de reorganización de las Cámaras de Comercio é Industrias.

Vista la instancia que han pasado los dependientes del gremio de ultramarinos solicitando la intercesión de la Cámara para la reglamentación de las horas de trabajo, se acordó convocar á los dueños de dichos comercios para el lunes 14, á las seis de la tarde, al local que ocupa la Cámara en el Palacio del General Espartero.

En atención á la solicitud enviada á esta Cámara firmada por los alcaldes de los pueblos de Almarza, Gallinero de Cameros, Lumbreras, Nieva de Cameros, Ortigosa, Pinillos, Pradillo, El Rasillo, Villanueva de Cameros y Villoslada, se acordó dirigir una instancia al excelentísimo señor ministro de Fomento, pidiendo sea incluída en el plan general de las carreteras del Estado, una que partiendo de la de Agreda á Soria, termine en la de Villanueva á Torrecilla.

Se acordó dar conformidad á la Cámara de Comercio de Bilbao, para la reunión de las Cámaras de Comercio en asamblea, que bien pudiera tener lugar en Bilbao ó Santander, para tratar referente á los fletes que las Compañías de vapores extranjeros que hacen escala en los puertos del Cantábrico, aplican á las mercancías que se embarcan en esos puertos con destino á los americanos, de la conveniencia de que el Estado subvencionara una línea marítima que, recorriendo los puertos del Norte y Noroeste de España, se dirija á nuestras posesiones de Africa, y de otros asuntos que se considera de interés general para la zona Norte y Noroeste.

DESDE MIRANDA

Sesión extraordinaria.—Habrá toros.—Viajero.

12 de agosto.—Ayer tarde celebró el Ayuntamiento sesión extraordinaria. Solamente había un asunto á tratar. El referente á la construcción de caminos vecinales, á los cuales concede el Estado una subvención de 40, 50 y hasta 60 por ciento del valor de los mismos, según la importancia de las poblaciones. Ayer espiraba el plazo señalado á los Ayuntamientos para solicitar del Estado la construcción de caminos, cuyo concurso ha de celebrarse el 31 de agosto.

Se acordó solicitar la construcción de la proyectada carretera de Miranda por Ayuelas, á empalmar con la que pasa por el Espino, y con el fin de aclarar más el asunto, se nombró al alcalde señor Villarreal y al secretario señor Ruiz Lao encargados de enterarse en Burgos de las condiciones y demás detalles relacionados con el proyecto, habiendo salido para la capital ayer tarde en el exprés.

* Al saber que tenemos en proyecto las fiestas, el *repórter* ha recurrido al aficionado de primera clase en materia taurina en Miranda, á la vez que inteligente revistero, el buen *Achares*, dicho sea con permiso del otro inteligente *P. P.*, y pronto ha sacado algo importante, que comunicar al público, gracias á la amabilidad con que *Achares* contestó á nuestro requerimiento.

. . . .

Sí, es cierto que puedo dar algunas noticias sobre el particular. La Cámara de Comercio tiene en proyecto varias combinaciones para dar una buena novillada. Yo, sólo sé de una de ellas. Se trata de matar cuatro toros-novillos por dos novilleros. El *Improvisao* y otro de más categoría. Además, se ofrece como espectáculo nuevo aquí, el rejonear un quinto toro por el afamado maestro en estas lides señor Ledesma, cuyos trabajos son bien conocidos en la plaza de Madrid.

. . . .

Nada sé de las otras combinaciones; pero desde luego puedo asegurar que ésta es la mejor, por tratarse de un espectáculo poco visto.

Y nada más por hoy en materia de toros.

Unas advertencias á los organizadores. En Haro se trabaja también por organizar una corrida para la feria de septiembre.

En dicho mes estarán aquí las fuerzas militares de Vitoria, con motivo de las maniobras que han de llevar á cabo en las estribaciones del monte de Miranda.

* En el exprés de esta mañana ha salido para San Sebastián nuestro particular amigo y acreditado comerciante de esta plaza, don Vicente Tricio.

Serafín de la Casa.

DE POLITICA

El mayor peligro

El Imparcial que llegará hoy á Logroño publica con este título el siguiente artículo que parece contestación al de *La Mañana*, que reproducíamos ayer:

«No son justos con el señor Canalejas ni los que le excitan á convertirse en imitador de Maura, como único medio de salvar al país, ni los que desde el propio partido liberal elevan su voz para pedirle una inmediata y violenta ruptura con los elementos republicanos. Los primeros aparecen, como siempre, dominados por esa especie de fetichismo político que pretende hacer del señor Maura la suma y compendio de todas las perfecciones; los segundos, y para nosotros esto es mucho más lamentable, se presentan vacilantes en su liberalismo y desengañados de la eficacia de los procedimientos liberales para regir la nación y dirigir sus destinos.

El consejo de los conservadores nos parece perfectamente natural; las vehementes indicaciones que parten del campo ministerial excitando al jefe del Gobierno para un inmediato abandono de todo contacto con los republicanos, se basan, á nuestro juicio, en un error capital que la enconada lucha de los partidos ha generalizado con exceso.

Ni el señor Moret, lanzado del Gobierno á los cien días de mando á impulsos de los rencores de la situación caída, había comprometido su probidad monárquica en tratos y contratos indisculpables con los republicanos, ni el señor Canalejas, elevado entonces al Gobierno con el auxilio maurista, á título de rectificación inmediata de la política anterior, ha incurrido, como ahora se dice, en idéntica equivocación. Ha sido mucho más elevado, más noble, el propósito de ambos hombres públicos; y nosotros, que durante el efímero mando del señor Moret fuimos envueltos en la acusación de colaborar á esa llamada política republicana, no seríamos consecuentes si no defendiéramos en la ocasión presente al señor Canalejas de la injusta tacha que se pretendió poner al primer Gobierno liberal.

Lo que Moret intentó hacer, lo que ha inspirado después la política del actual presidente del Consejo, se basaba en una natural rectificación del estrecho criterio de Maura, repudiando *á priori* toda colaboración legítima con las izquierdas antimonárquicas y colocándose á dos pasos de la funesta teoría de los partidos legales é ilegales. ¿Qué sustancia, qué contenido moral le hubiese quedado al partido liberal español si se hubiera apresurado á seguir las aguas mauristas, sin la más leve modificación del rumbo? Cánovas del Castillo, á la muerte del rey Alfonso XII, no sólo sancionó, sino que aconsejó esa política de contacto con las izquierdas que ahora, al cabo de tantos años, se pretende convertir en deslealtad para con el trono y en inminente peligro para el país. No significó otra cosa su retirada del Poder. Y aquel consejo, dado con notoria clarividencia á la que fué poco después regente del reino, produjo como consecuencia la estabilidad de un partido que hasta entonces había cruzado por el Poder sin que, en verdad, gobernase; dió por resultado el Parlamento de los cinco años, y la mayor parte de nuestras leyes democráticas.

Toda aquella larga situación liberal tuvo su verdadera base de sustentación en una política amplia, de estrecha colaboración con todos los elementos nacionales; política que representaba en los monárquicos mucho más vigor y confianza en sus propias fuerzas que los procedimientos rectilíneos y el sistema de excepción practicado por Maura.

Lo que defendimos en Moret ¿habremos ahora de censurarlo en Canalejas? No incurriremos, al menos conscientemente, en tal inconsecuencia. Su política de colaboración con las izquierdas, sobre ser legítima, ofrecía ejemplos y enseñanzas en que la Monarquía resultaba gananciosa. Si ahora, en efecto, no precisamente por el suceso del «Numancia», sino por una larga serie de hechos, resulta imprescindible un cambio de política, se impone efectuarlo dentro siempre de las ideas liberales; pero huyendo, como del peligro mayor, de la imitación de los procedimientos mauristas. Dentro de nuestro credo, fieles á nuestra doctrina, tenemos la obligación de hallar recursos propios. Acaso el más sencillo será la recta aplicación de la ley, sostén insustituible, no sólo para los Gobiernos, sino para el espíritu público, cuando algún suceso de mayor ó menor monta impresiona á la masa general de los ciudadanos, de la que suele destacarse siempre una minoría nerviosa que reclama equivocadamente unas veces medidas excepcionales, otras, como sucede ahora, bruscas alteraciones en la relación ordinaria de las fuerzas políticas.

No hay que seguir las huellas de Maura; no hay que borrar de las posibilidades de gobierno la colaboración con todos los partidos; no hay que repudiar á los republicanos, poniéndonos también nosotros á distancia fácilmente franqueable de la ilegalidad de las representaciones que la Constitución autoriza. Dentro de la serenidad de la ley, lo que es preciso dilucidar es si conviene á los intereses de la Monarquía demandar de sus adversarios el concurso nacional que otras veces prestaron. Acaso el único error de los gobernantes liberales ha consistido en esperar de los republicanos de hoy lo que no pueden dar. No es, en efecto, el republicanismo de 1911 lo que fué el republicanismo de 1885 y años posteriores. Produciéndose en la vida nacional trastornos políticos mucho más serios que los que últimamente se han registrado con Badajoz, con Santa Coloma, con Villacampa en Madrid, todavía aquellos enemigos de la Monarquía pudieron aportar un concurso útil á la patria.

Es al señor Canalejas á quien incumbe juzgar si debe modificar sus relaciones con los partidos radicales. Pero esa modificación ni oscurecerá lo noble y legítimo del intento de buscar su concurso, ni puede consistir en atenerse á la pauta maurista. Si es forzoso, gobernará como Maura. Lo más lógico es que venga Maura. Siempre lo hará mejor el creador que el imitador. Sería un bochorno para el partido liberal verse obligado á confesar que, dentro de su credo no tiene medios suficientes para seguir gobernando sin desertar de sus ideas.

A ese peligro—á nuestro juicio, el mayor—le conducen los que ahora, ante la impresión de una algarada y la emoción de una pena de muerte, como, en otras ocasiones, ante los estragos del furor anarquista, olvidan que la suma serenidad está en la ley y vuelven los ojos á otros procedimientos que, sobre estar vedados á todo gobernante liberal, sólo dejaron, al aplicarse, triste y lamentable memoria.»

LAS TORMENTAS

Un rayo mata á dos personas

DESDE CORELLA

Ha surgido furiosa tempestad: truenos secos y prolongados, predecesores de llamaradas fulminantes, aterran esta comarca. En breves momentos oimos que se produce el sonido peculiar de la chispa eléctrica en la cúspide de las torres de la parroquial Iglesia de San Miguel, por dos veces seguidas.

Acto seguido oimos los lamentos de que en las eras donde se efectúa la trilla de grano una chispa eléctrica mata repentinamente á Antonia Sanz, de 44 años, y un niño, José, de 8.

Al momento otra descarga eléctrica cae en el coro de las Monjas Benedictinas en el momento en que éstas se hallaban rezando sus oficios divinos.

Al mismo tiempo en el término del Ombatollo, camino de El Villar, otra descarga deshace un árbol corpulento.

Otra chispa, con mil variados zig-zas, viene á caer en el pararrayos del Rosario, y por último, además de varios otros que pueden verse sus efectos, cae en el término de la Icesilla, en una era, á la sazón en que varios individuos se hallaban trillando, quedando aletargados varios momentos.

El pánico se apoderó de todo el vecindario, hasta que muy entrada la noche renace la calma y se alivia el peso del temor que atormentaba.

Corella, 11 agosto, 1911.

DESDE CASTEJÓN

De cinco á seis de la tarde empezó á observarse el viernes que del Moncayo salían nubarrones oscuros y se veían grandes ramales de lluvia.

De seis á siete los truenos y relámpagos eran espantosos, sucediéndose con mucha frecuencia.

Tomó la dirección NO. y desde luego presumimos tristes consecuencias para los pueblos de Corella, Alfaro, Aldeanueva, y Rincón de Soto.

Hoy confirman nuestros temores los que de Corella vienen á vender hortalizas.

Dicen que hizo mucho daño. Que en una era de trillar, metidos en su choza, estaban una mujer, su hijo, el marido de aquélla y otros tres hombres más. En un momento en que cesó la fuerte lluvia, salieron por ver la dirección que tomaba la tempestad, y no pasó un minuto cuando cayó en la choza una chispa, dejando muertos á madre é hijo y con asfixia al marido y sus compañeros. Estos volvieron en sí y conducidos á sus domicilios, se encuentran en cama obeciendo prescripción facultativa.

Castejón, 13 de agosto de 1911.

SANTO DOMINGO

Bantizo rumboso.—No hay sesión.—Otras noticias.

12 de agosto.—Nos dicen de Badarán que en aquel pueblo se ha celebrado el bautizo del primer hijo de los distinguidos consortes doña Angeles Vereciano y don Ramón Fernández Salazar, médico de dicho pueblo.

Administró el Sacramento don Carlos Martínez, coadjutor de Huércanos, y fueron padrinos don Emiliano Fernández capitán y profesor de Caballería en la Academia de Valladolid, y en su representación el farmacéutico don Jesús González Cuevas; y la abuela doña Justina Santa María.

Se impuso al niño el nombre de Hipólito, que es como se llamaba su abuelo el coronel de Caballería señor Fernández Valluerca.

Entre los invitados asistieron don Manuel García Escudero, con su señora y preciosa hija; la señorita Gracia Fernández y su hermano don Olegario, oficial de Telégrafos; los sacerdotes don Balbino Pérez, don Cipriano y don Francisco Olarte; el propietario don Dionisio Martínez, la señorita Pura García Pérez Caballero, el joven Evelio Villar, don Santiago González y señora, el médico de Alesanco don Ciro Pérez, el señor Tristán, del mismo pueblo; don Julián Olarte y don Agustín Lejárcegui, de Badarán.

Todos fueron obsequiados con una comida, en la que el menú fué selecto, variado y abundante.

Por tratarse de personas tan queridas del pueblo calceatense, damos esta noticia, á la vez que deseamos venturosa vida al pequeño infante.

* El alcalde en funciones como presidente de la Junta de Beneficencia, citó á los vocales á sesión para la tarde de ayer, no habiéndose celebrado por ausencia de los cuatro sacerdotes, que son vocales, y del otro vocal don Domingo Zárate.

* En el parador de Paloma se hospeda el ingeniero agrónomo don Alberto Alonso, de Madrid, que vino á estudiar la agricultura de esta región y recoger datos para una Memoria.

* De Salamanca llegó á Bañares y hoy se encuentra en esta ciudad, don Emilio Pérez Membibre, oficial del Gobierno civil de aquella capital castellana.

* Son muchos los calceatenses que se trasladaron á Ezcaray con motivo de las fiestas de San Lorenzo.

(c) Ministerio de Cultura 2005

Predicó en la función religiosa, con gran elocuencia, un Padre del Corazón de María, habiendo solemnes vísperas, misa mayor y procesión.

La notable banda municipal de dicho pueblo amenizó las calles y paseos y dió bailes, que estuvieron concurridísimos.

* Hoy los republicanos calceatenses han repartido raciones de pan á los pobres, como piadosa memoria del 28 aniversario del fusilamiento de los cuatro sargentos de Numancia. Antes mandaban celebrar una misa rezada, pero renunciaron á este religioso acto por una crítica que de él hizo un sacerdote que fué corresponsal de un diario de esta provincia

* Ayer se desarrolló una grantormenta que por aquí sólo fué de viento y agua, cayendo dos chispas eléctricas en el paseo de la Carrera.

* En el momento en que escribimos la carta última se nos dijo la muerte de una hija del comerciante don Angel Maiso, noticia que acogimos sin reparo ante la mortandad de niños que existe, pero con placer la rectificamos por tratarse de familia estimada y muy querida del pueblo calceatense.

Viven, gracias á Dios, los hijos de don Angel Maiso.

Traspaso de la acreditada y única fonda de la Viuda de don Abdón Miguel, Mayor, 32 Santo Domingo Tratar con su dueña doña Catalina Vázquez.

RIÑA ENTRE MUJERES

MUERTA POR SU VECINA

(De nuestro corresponsal en Aldeanueva)

Este pueblo pacífico está hoy bajo la impresión de un trágico suceso.

En la calle de Barrio Verde Grande, vivía desde hace algún tiempo la vecina de ésta Aurea Rodríguez y junto á su casa habitaba Remedios Jiménez.

Por motivos para nosotros desconocidos, hace tiempo que se hallaban enemistadas, sosteniendo fuertes altercados.

Ayer, á las seis de la mañana, tuvo algunas palabras la Aurea con una hija de la Remedios, sin que pasaran á vías de hechos.

Entre nueve y diez de la mañana debió reproducirse la cuestión, pues corrió la noticia de que Aurea Rodríguez había sido herida por una hija de la Remedios, llamada Feliciana, siendo la herida de mucha gravedad.

Nos llegamos al lugar del suceso en el momento en que el Juzgado penetraba en casa de Remedios, siendo conducidas ésta y las dos hijas Feliciana y Encarnación, de dieciséis y catorce años respectivamente, á la cárcel, donde continúan incomunicadas.

Procuramos enterarnos del estado de Aurea, quien recibió una herida de arma blanca penetrante de pecho, con gran hemorragia, siendo muy grave el estado de la víctima.

A la una de la tarde falleció, después de recibir los auxilios espirituales.

De las declaraciones prestadas, resulta ser la autora del hecho la joven Feliciana.

Hoy se practirá la autopsia al cadáver de Aurea, que ya se encuentra en el depósito.—*Lasheras*,

Aldeanueva de Ebro, 12 de agosto.

Parte oficial

La Guardia civil ha remitido al gobernador la siguiente comunicación:

A las diez de la mañana del viernes último promovieron una reyerta, en la calle de Barrio Verde, las vecinas Remedios Jiménez Urtubia, de 46 años de edad, y dos hijas de ésta llamadas Encarnación y Feliciana Falcón de 13 y 16 años respectivamente, contra Aurea Rodríguez Moreno, de 30 años, de cuyas resultas dió la Feliciana una pinchada, con una navaja de muelles, de grandes dimensiones, en el costado derecho á la referida Aurea, de la que falleció á las tres horas.

El cabo de la Guardia civil Obdulio Delgado, con guardias á sus órdenes, procedió á la detención de Remedios y sus dos hijas, las cuales se hallaban cerradas en su domicilio.

DE ÇAMEROS

LUMBRERAS, 11.—La aldea de San Andrés, tan quieta y apartada del mundo otros años, se ve en este agitada por la afluencia de veraneantes y transeuntes que aquí pasan algunos días.

Ya son ingenieros que vienen tomando datos para el estudio de un ferrocarril entre Logroño y Soria, del que no me he ocupado por creerlo muy lejano: ya son otros ingenieros de la Jefatura de Soria que descansan aquí á su paso para Villoslada, donde van á ver la carretera en construcción de aquel punto á Montenegro: ya el jefe de Montes señor Salazar, que está ahora allí en viaje de inspección y el ingeniero señor Briones dirigiendo la repoblación de estos montes: ya algún veraneante de Lumbreras que alarga su paseo hasta aquella aldea, y no seguramente para pagar visitas como podía deducir alguien que leyera la afirmación equivocada de un corresponsal de Lumbreras, según la cual los veraneantes de las aldeas habían asistido á la fiesta «municipal» de la dehesa, pues lo cierto es que ninguno de los doce de San Andrés concurrió á ella: ya en fin otros que transitoriamente están en el pueblo como algún sacerdote que no lo olvida y algún comerciante americano que ya lleva algún tiempo con su familia.

Ahora se ha reforzado la colonia con los cuatro expedicionarios de Munilla de que nos hablaba nuestro querido corresponsal de allá.

¡Bien puesto dejan el pabellón los vecinos de la industriosa villa!

¿Se trata de cazar? Pues arde el monte á tiros y caen las codornices como pedrisco sobre los centenos aún sin segar. No es cosa de establecer comparaciones entre Munilla y Málaga. Son dos cosas distintas: el señor Gutiérrez de León, mientras se inspira para futuras obras de arte, llena las cazuelas de su casa y las del resto de la colonia con esas sencillas aves. Pero la caza de los de Munilla, es especial, extraordinaria: algo así como el diluvio universal de las codornices.

Asustados por tanta sangre vertida se dedican á la pesca de las truchas. Es el señor Sevilla el «técnico» pero don Sergio está en todo, ayuda el señor Aguirre, que lo mismo saca una instantánea, que mide la temperatura de una fuente, ó reparte chocolate entre los sedientos, y es don Santiago quien exhibe la primera trucha pescada.

¿Cuántas cogieron en la prueba de la primera tarde? Ellos aseguraban que pasaban de las cuatro arrobas: les apoyaba el expárroco citado y aun subía la cifra: yo las vi y aún comí parte, pero en conciencia no me atrevería á jurar que excedían de las cuatro arrobas: temo á la poesía satírica y al conocimiento de los hombres que tiene mi amigo don Gerardo Fernández.

Pero sean cuatro arrobas ó cuatro y media: sean cien codornices ó no pasen de cincuenta, es lo cierto, que los expedicionarios munilienses han dado la nota de color en este tranquilo veraneo de Piqueras.

AUDIENCIA

Por un embargo

El abogado don Miguel Salvador defendió ayer en esta Audiencia al vecino de Anguiano José Romero García, acusado por el fiscal de un delito de resistencia, por haberse negado á que el agente ejecutivo de aquel Ayuntamiento practicase una diligencia de embargo por débitos que el procesado tenía con la Corporación municipal.

En el acto del juicio sostuvo el fiscal sus conclusiones y solicitó para el procesado la pena de dos meses y un día de arresto mayor y 125 pesetas de multa.

El abogado defensor negó los hechos imputados á José Romero y solicitó la absolución de éste.

El juicio quedó pendiente de sentencia.

Sentencias

Se han dictado las siguientes:

Absolviendo á Francisco Gómez Montero y Bruna Arambarri Ojeda, vecinos de Badarán, en causa que se les siguió por supuesto delito de hurto, y á Andrés Magaña, de Huércanos, del delito de estafa que se le imputaba.

Han sido condenados: Gabriel Blanco, de Zarratón, á 125 pesetas de multa, por hurto; Feliciano Muñoz, de Bañares, á dos meses y un día de arresto mayor, por disparo; María Nieves Olandia y Jesusa García, de Logroño, á dos meses y un día de arresto mayor y multa de 125 pesetas cada una, por uso de nombre supuesto; y María del Carmen Pérez, de Santo Domingo, á dos meses y un día de arresto mayor, por hurto.

Señalamientos

Durante la próxima semana se celebrará la vista de las siguientes causas:

Día 14.—Juzgado de Calahorra, contra Venancio Acevedo, por lesiones: abogado, señor Heredia; procurador, Sr. Lor.

Día 16.—Juzgado de Logroño, contra Tomás Armas, por contrabando: abogado, señor Menchaca; procurador, señor Vidal.

Día 17.—Juzgado de Nájera, contra Pedro Azofra, por hurto: abogado, señor Mendi; procurador, señor Muro.

Día 18.—Juzgado de Logroño, contra Pedro Cristín y otro, por pescar: abogado, señor Hernández; procurador, señor Muro.

Día 19.—Juzgado de Haro, contra Bienvenido Tecedor, por coacción: abogado, señor Heredia; procurador, señor Muro.

Sección de Arnedo

ARNEDO, 12.—Ya que de los pedriscos nos vamos librando una nueva enfermedad en los viñedos, que dicen ser el mildiú, se ha encargado de que la cosecha se inutilice, si no en su totalidad, poco menos, pues se ha desarrollado la tal plaga tan rápidamente, que según opinión de los técnicos será difícil que el mal pueda remediarse, y sin embargo de todo esto que es casi seguro que la cosecha de este año sea muy pequeña, continúa notándose la baja en el vino, pues hoy en general se ofrecen á 3'62 pesetas los 16'04 litros.

* Ayer ingresaron en esta cárcel del partido dos individuos de Galilea por haber agredido á un convecino suyo causándole lesiones graves.

* Ayer fué conducido á la última morada el cadáver de la vecina Simona Gil de Gómez, quien desde hace tiempo se hallaba enferma. Descanse en paz y reciba su hija nuestro pésame.

* Han regresado á sus posesiones de Vico, después de haber asistido á las fiestas de Quel, el señor barón de Benasque y apreciable familia. Saludamos á su paso para Enciso á nuestros queridos amigos el párroco de Garranzo don Modesto García y el joven comerciante bonaerense don Enrique Andrés Gutiérrez.

De San Sebastián

POR TELÉGRAFO

San Sebastián, 12.—8 n.

García Prieto

El ministro de jornada ha pasado la mañana trabajando en su despacho, no subiendo por este motivo á Miramar.

Tuvo el señor García Prieto varias visitas particulares, entre ellas la del diputado por Algeciras don José Luis Torres.

Los periodistas hemos sido recibidos por el ministro, quien nos ha manifestado que, en su conferencia telefónica con el señor Canalejas, le ha dicho éste que había dado posesión del Ministerio de la Gobernación al señor Barroso, entregándoselo sin que quede en pie ninguna huelga, pues todas han sido solucionadas.

Añadió el señor Prieto que Canalejas será probable salga de Madrid para ésta el próximo lunes en el exprés de las nueve de la noche, llegando el martes por la mañana.

Nos anunció la visita del gobernador de la Corte señor Fernández Latorre, quien viene uno de estos días con el exclusivo objeto de almorzar y pasar un día con el ministro.

Este nos dijo que no ocurría nada de carácter internacional y que en Barcelona reina tranquilidad.

Gasset

El ministro de Fomento pasará mañana por San Sebastián para Vichy, sin detenerse.

Lo hará al regreso, yendo á Zarauz donde se encuentra veraneando su familia.

Tren botijo

A las nueve de la mañana ha llegado procedente de Madrid el tren botijo organizado por Mestre Martínez, de *La Correspondencia de España*.

Los 315 botijistas han hecho el viaje sin novedad alguna, siendo saludados en la estación por el alcalde Sr. Tabuyo.

Atenciones agradecidas

La Diputación de Guipúzcoa, en cuanto tuvo noticia de que era preciso disponer habitaciones y despacho para el señor Canalejas en el Gobierno civil, ordenó se realizaran las obras y se decorasen aquéllas con esplendidez.

Aquél ha enviado hoy un telegrama al presidente de la Diputación dándole las gracias por las atenciones que se le dispensan.

¡Esto está que hierve!

La población presenta un aspecto de animación incomparable.

Hay muchos más forasteros que el año pasado por estos días, y eso que entonces se quedaron muchos sin disponer de cama.

Calcúlese cómo estarán las calles.

Debido á esta aglomeración de veraneantes, los trenes llegan con bastante retraso.

Sin sustituto

A estas fechas se ignora todavía qué torero será el que sustituya á Bombita en la corrida del 14, que se lidiará ganado de Palha.

Algabeño ha contestado al telegrama que le envió la empresa, no aceptando la sustitución.

Gorrochategui

EL TIEMPO

EN LOGROÑO

Ayer amaneció el día con el horizonte cubierto de nubes, no obstante lo cual la temperatura era bastante elevada y hacía presagiar una tormenta.

Al mediodía se despejó el cielo y el sol calentó con toda su fuerza.

A las seis y media de la tarde se presentó al Oeste una tormenta que amenazaba descargar en nuestra jurisdicción: afortunadamente pasó de largo y sólo arrojó á las ocho, unas gotas de agua, que sirvieron para refrescar un poco la atmósfera.

El barómetro indicó la influencia de presión á que se halla sometida toda España, marcando 727 por la mañana y 725'6 por la tarde.

El viento Noroeste por la mañana se cambió en Este por la tarde, recorriendo 39 kilómetros hasta las 4 de la tarde.

La temperatura máxima al sol fué de 38'2 grados, á la sombra, 32'6 y la mínima, 16.

Humedad relativa media, 58.

ESTADO GENERAL

Toda la península se halla sometida al influjo de una depresión barométrica, poco intensa, que presenta varios núcleos, por lo cual el tiempo ha vuelto á ser tormentoso, principalmente para el centro de España.

Los vientos soplan con moderación de dirección variable, y la temperatura continúa elevada. La máxima del jueves la disfrutó Jaén con 41 grados, y la mínima de anteayer, Segovia, con 11.

Pronóstico.—Vientos flojos y moderados de dirección variable y tiempo incierto, con tendencia á tormenta. Calor.

Cinematógrafo

Para hoy.—Viajeros.—La Comisión de Festejos.

Como domingo, dará esta noche la banda de Bailén, en el paseo del Príncipe de Vergara, el acostumbrado concierto.

El programa que nos envía el músico mayor interino, dice así:

1.º *Torerito*, pasodoble.—Lope.
2.º *El garrotín*.—N.
3.º *La Mascota*, fantasía.—Audran.
4.º *Las estrellas*, fantasía.—Serrano.
5.º *De corazón á corazón*, vals (á petición del público).—Montemar.
6.º *¡Viva la Rioja!*, jota. Calleja.

Por la tarde, de tres y media á siete, habrá en la plaza de toros baile-paseo que amenizará la banda de Santa Cecilia.

Y en el Frontón habrá interesante partido.

*

De Vitoria llegaron en automóvil los distinguidos señores don Francisco Benito de Herreros y su hermano político don Jacinto Villacieros, acompañados de sus esposas doña Blanca de Iradier y doña Mariana Benito. Hoy saldrán para Vinuesa (Soria).

Esta mañana han salido para San Sebastián nuestros amigos don Florencio Bello, don Pedro Bergasa y don Policarpo Alonso, este último con su simpática hija Eugenia.

Marchó á Vitoria el primer teniente de alcalde de nuestro Ayuntamiento don Pío Ramírez.

Regresó de la capital de Alava el joven é ilustrado ingeniero de minas don José Echánove.

Ha ido á Bilbao con objeto de adquirir material para el servicio de luz del Matadero, el inteligente sobrestante municipal don Julio Aragonés.

Se encuentra en Alzola el conocido comerciante don Joaquín Redón.

Disfrutando un mes de licencia salió en el correo de ayer mañana para Galicia el digno secretario de esta Audiencia don Nicolás Badía.

Ha ido á San Sebastián, donde se encuentran sus padres políticos é hijo el concejal logroñés don Gregorio Cabañas.

*

El alcalde nos manifestó ayer que la Comisión de Festejos se reunirá mañana, á las cinco de la tarde.

Si decimos que la tal reunión, á la altura que nos encontramos es improrrogable, no exageramos.

Se impone un pequeño sacrificio por parte de los ediles que componen la citada Comisión, asistiendo á ella.

MONTEMAR

DE NAVARRA

Fiesta taurina y otras

CORELLA, 11.—A la hora en que estas líneas escribimos esperamos todavía la autorización del Gobierno civil para llevar á efecto una gran becerrada, que ha de tener lugar el día 15 del actual y en la que toman parte los jóvenes aficionados de ésta, lidiando, picando, banderilleando y matando con lo que puedan dos soberbios toros ejemplares de la muy reputada ganadería de don Fermín López, de Tudela, y que, según, há dos años vieron la luz del sol, siendo los arriesgados por el tenor siguiente:

Espadas: Gerardo Martínez (a) Carreterito y Ruperto Sanz (a) El chico de la pasta.

Sobresaliente de espada, José García (a) Panes chico.

Banderilleros, Manuel Asiain (a) Coronel), Enrique García (a) Hornerito, Vidal Catalán (a) Fraile, José García (a) Panes chico y Manuel Maneo (a) Tudelita.

Picadores, Guillermo Sanz (a) Ruso y José Martínez (a) Chico de la Fragua.

Puntillero, Manuel Asiain (a) Coronel.

Director de lidia, Manuel García (a) Panes.

Los honores corren á cargo de José Virto (a) Piqui.

Acto seguido se correrán varias vacas bravas de la misma ganadería.

Ahora bien, conocida la bravura del ganado de don Fermín López y la pavura de los lidiadores, ¿por qué los respectivos *papás* consienten que sus hijos se conviertan en émulos de Vedrines? ¿Habrá hule? Es difícil, pero *lona* es probable.

Igualmente para el mismo día habrá variedad de espectáculos en el teatro Sanz, partidos de pelota en el frontón, por reputados pelotaris, y para final se celebrará un gran baile en el Círculo Mercantil.

El objeto de esta fiesta es un atractivo, y de esperar es que los circunvecinos pueblos honren con su presencia á la ciudad de la merindad, para lo cual los respectivos ordinarios harán rebaja de precios.

MUERTE REPENTINA

A las siete de la tarde falleció ayer repentinamente en la casa número 8 de la calle de Carnicerías don Julián Olarte Santa María, casado, natural de Nájera, de 47 años de edad.

El finado era dueño del automóvil que hacía el recorrido de Logroño á Nájera, cuyos viajes se hallaban ahora suspendidos, pero iban á reanudarse pronto.

Desde el día primero del actual había tomado en traspaso la botería de don Santiago López, instalada en la indicada casa.

Como el traspaso es reciente no había traído aún el señor Olarte á su familia y vivía con su sobrino Victoriano Ibáñez, de 14 años, cuidados ambos por Agustina Cancela.

Desde hace algún tiempo padecía don Julián una enfermedad al corazón, de la que sufrió ayer un acceso á las cinco y media de la tarde.

Se hallaba entonces en la botería con el sobrino, á quien envió en busca de Agustina, á su domicilio, Marqués de Vallejo, 2, para que fuera á llamar al médico. Así lo hizo Victoriano, regresando inmediatamente al lado de su tío.

No tardó en llegar también Agustina, pero sin el médico, por no hallarlo en casa. Vió á don Julián, y como éste le dijera que estaba mejor del acceso fué Agustina á hacer chocolate para aquél: cuando volvió á la botería, se encontró al joven Victoriano dando gritos desconsoladores é indicando la cocina con el dedo. Efectivamente, allí se hallaba don Julián, pero ya cadáver: sintiéndose mal había pretendido ir á la cama y no llegó á ella.

Un criado de don Julián, montando una bicicleta, salió inmediatamente para Nájera, donde se halla la familia del finado. Allí ocultó el criado el objeto del viaje, y sólo dijo que don Julián mandaba llamar á su hijo Serafín. Este se puso en marcha en el automóvil de la casa y llegó á Logroño á las once y cuarto de la noche, produciéndose la natural y conmovedora escena al ver el cádaver de su padre.

Esta madrugada llegará á Logroño la esposa del finado y se dispondrán los funerales.

Sentimos la desgracia, y damos nuestro pésame á la familia del señor Olarte.

Registro Civil

Inscripciones verificadas ayer:

Nacimientos. — Eloy Castellet Rubio, Lorenzo Martínez Cadarso, Rufino Santolaya Amillano y María Alberta Guinea Rubio.

Defunciones.—Francisco García Sáenz, de Casalarreina, de 49 años, casado; Dolores Aduna Laño, de Samaniego (Alava), de 58 años, casada.

Matrimonios.—Cándido Burgos Blasco, de Agoncillo, de 64 años, soltero, con Inés García Martínez, de Villanueva de San Prudencio, de 26 años, soltera. Faustino López Velasco, de Agoncillo, de 40 años, viudo, con Paula Burgos Blasco, de Agoncillo, de 30 años, viuda.

Sección Religiosa

Santos de hoy, 13 de agosto: -Santos Juan Berchmán, de la Compañía de Jesús, confesor; Hipólito, Casiano y Máximo, mártires, y Santas Elena y Centola, mártires.

Avisos y Noticias

En el hospital provincial fué curado anoche Julián Ibáñez, de una herida en la cabeza que le produjo con un porrón Fernando Jiménez (a) *Chamorro*, estando ambos en un establecimiento de bebidas de Cuatro Cantones.

Una vez curado el contusionado quiso éste ir á su domicilio, pero sufrió un desmayo y hubo necesidad de que permaneciera en el hospital.

El agresor ha pasado la noche en la Inspección de celadores nocturnos.

Ante el crecidísimo número de clientes que diariamente acude á la consulta del afamado dentista señor Gurrea, ha tenido que aumentar el personal de su laboratorio protésico.

Oculista Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5, á cargo del médico oculista D. Ramón Castroviejo.—Bretón Herreros, 10, entlo

Albums para postales con elegantes cubiertas, desde 0'75 pta., en la Librería de LA RIOJA.

Por el Ministerio de Instrucción pública se ha denegado el reconocimiento de servicios solicitado por la profesora de la Normal de Logroño, doña Consuelo López Arteche.

Hijos de Saturnino Ulargui
BANQUEROS
Cuentas corrientes disponibles á la vista,
2 POR 100 ANUAL.
IMPOSICIONES Á PLAZO.
Después de 90 días...... 3 0/0 anual
A mayor plazo....... convencional

Compra y venta de toda clase de valores en las Bolsas de España y Extranjero. Cobro y descuento de cupones. Giros. Cartas de crédito. Préstamos. Cobro y descuento de toda clase de efectos. Depósitos de valores, libres de derecho de custodia, y en general toda clase de operaciones bancarias.

PÓLVORAS
Cartuchería de todas marcas y calibres. Grandes existencias.
ESCOPETAS de caza de las mejores marcas. Efectos de cazador los mejores precios.
Expendeduría n.º 1 de explosivos
FERRETERIA AMELIVIA.

Academia Servet-R. Arzuaga
Carreras militares é ingenieros industriales

16 alumnos ingresados en el tiempo que lleva de existencia.

En la convocatoria última ingresaron todos los presentados, y en la actual han ingresado hasta la fecha, dos en Infantería, uno en Artillería y uno en Caballería.

Abierta la matrícula. Detalles y reglamentos, Vara de Rey, 14, 2.º

Ayer no celebró nuestro Ayuntamiento la sesión ordinaria acostumbrada, por no haberse reunido suficiente número de concejales. La supletoria tendrá lugar mañana, á las seis de la tarde.

González Sagasta 23
DENTISTA Logroño

La Comp.ª de Maderas.-BILBAO
Oficinas y Fábrica: Muelle de Churraca. Despacho local: Calle Buenos Aires, 1.

EL LOUVRE.—Géneros de calidad.

Se ha concedido una beca de 1.250 pesetas, para efectuar estudios prácticos en Madrid, al maestro don Felipe García Córdoba, propuesto á ese fin por la Normal de Logroño.

Chocolates Falcón
Sevenden en todas partes.

LAS QUINCE LETRAS
Paraguas, sombrillas, bastones y abanicos. Se hacen toda clase de composturas. S. Blas, 4, Logroño.

E. PINILLOS ha trasladado su taller de confecciones á Vara Rey, 12.

Se halla vacante la plaza de veterinario é inspector de carnes de Santurde, dotada, según el anuncio oficial, con 80 fanegas de trigo al año.

Plazo para presentar instancias, 30 días.

MOJAMA SUPERIOR
DE ALICANTE
Ultramarinos de Aniceto Núñez.
Mercado, 25.

Todas las eminencias médicas recomiendan la Nesfarina.

¡¡ APROVECHARSE !!
Se traspasa el café Puerto-Rico, situado en la calle de San Blas, punto céntrico de la población. Informará, Romualdo Trapero, Café Habana.

CONSERVAS ULECIA.—Logroño,

Según parte remitido por la Benemérita de Aguilar, la huelga de obreros tejedores de dicho pueblo continúa en igual estado, sin que haya habido incidente alguno durante las 24 horas últimas.

A. Muro.—Fotógrafo
Muro de la Mata, núm 1.—Logroño

Antigua tejería de Santa Cruz
Se vende ladrillo, teja y baldosa. Para pedidos y precios, Muro de la Mata, 11, entresuelo.

Tecla Martínez.—Modista
Ha trasladado su taller á la calle de San Blas, 28, entresuelo.

El mildiú que hizo su aparición en la Rioja Alta, ha invadido también los viñedos de la Rioja Baja. Puede considerarse atacada toda la región, si bien en unos sitios es mayor el daño que en otros, siendo los más perjudicados los que menos tratamientos de sulfato han tenido.

Con este motivo es tal el consumo de sulfato de cobre, que ayer no había existencias en Logroño.

FRONTÓN LOGROÑÉS

Hoy, con permiso de la autoridad y si el tiempo no lo impide, se celebrará un partido de pelota, á las cinco de la tarde, á 26 tantos, desafío, entre los jugadores siguientes:

CAMPOS, de Guetaria
y CHAVE, de Zumaya.
contra
BOJAS y RANA DE MURILLO

PRECIOS.—Sillón, 2'00 pesetas; Preferencia, 1'25; General, 0'70.

Los dos hermanos Fernández han desafiado á los tres riojanos que quieran jugarles. Es seguro que será aceptado este reto, pues nuestros pelotaris pueden codearse con los vascongados Y el partido, en este caso, se verificará el martes.

VISITAR
los almacenes de vinos de
ESTEBAN V. ERRO
y encontraréis clases superiores de Rioja, Aragón, y La Mancha, á precios sin competencia en sus despachos de la
Alhóndiga Municipal
y Vara de Rey, 23.
(Carretera de Lardero)

Regalo de un lindo chalet (construcción Guimón) con sus pertenecidos, que el autor del *Licor del Polo* hace á sus clientes. Condiciones y fotografía del chalet háIlanse en 4.ª plana.

Contra el cólera
Papel higiénico para retretes á 0'30 rollo. Librería de LA RIOJA.

El fiscal de esta Audiencia, ha remitido al de la de Bilbao el último número del periódico *El Ruido*, á consecuencia de haber publicado un artículo que se considera injurioso para el alcalde de Logroño señor Iñiguez.

Farmacias de turno para hoy, domingo, de 2 de la tarde á 10 de la noche: Don Enrique Astarloa, Mercado, 21, y don Benito O. de Lanzagorta, Mercado, 63.

PISO 3.º, nuevo, con agua, cocina económica, dos miradores y muy higiénico, se arrienda, barato. Marqués de Murrieta, 16.

SE VENDE un piano vertical usado y varios muebles. Informarán, Librería de LA RIOJA.

GARAY (Hijo), FOTOGRAFO
Estación, 2 bajo. LOGROÑO

Por producir escándalo en una casa de la calle del Horno le ha sido impuesta una multa de 15 pesetas á Blas Frades Corrales, de Los Ollos (Cáceres).

Se compra sebo seco, á 0'80 pta. kilo. Carnicerías, 23 y Norte, 4, Feliciano Navarro.

Urberuaga de Ubilla. Marquina (Vizcaya).—Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pedir memoria y guías. Van gratis.

A los comerciantes
La antigua y acreditada casa de Ramón Miguel, de Logroño, tiene disponibles 5.000 kilos de chorizos secos, superiores de varios precios, en latas de diez kilos, que los cederá á precios muy convenientes.

Pulimentina oro. Dorado inalterable y perfecto de toda clase de objetos, procedimiento sencillísimo. **Puliman Enamels** para la restauración de muebles, fácil aplicación De venta, Librería de LA RIOJA.

Varios vecinos que crían cerdos en sus casas se han dirigido al Ayuntamiento en solicitud de que, en vista de que la estación va avanzando y no encuentran sitio donde guardar las reses fuera de la población, se les permita guardarlas en sus respectivas casas.

Academia Gómez - Cores - Alvarado
Preparación para carreras militares é ingenieros industriales. Para detalles é informes, calle del Mercado, núm. 24, 3.º El curso empezará el 1.º de septiembre.

Baños de Cucho Curan las enfermedades de los huesos, de la piel y toda clase de úlceras.

Para digerir bien y no sufrir del estómago, necesario es masticar bien, teniendo dentadura fuerte y sana, lo que se consigue usando á diario el gran antiséptico y el más agradable dentífrico *Licor del Polo*.

Las fiestas de la Virgen y San Roque, en Mendavia, serán amenizadas por la música de Lodosa.

PAPELES PINTADOS
para decorar habitaciones, inmenso surtido, desde 20 céntimos rollo. No comprar sin antes ver los dibujos modernos recién recibidos en el comercio de
JOAQUÍN REDÓN. — LOGROÑO

Felipe Pérez, Relojero
Relojería Moderna
MERCADO, 35, LOGROÑO

F. OCHOA.-Audiencia, 3. Es donde se come mejor y más barato. probad para convenceros. Depósito de las Aguas de Fuente-Caliente:

Nuestro amigo el fabricante de conservas de esta plaza don Rafael Ulecia ha merecido una alta recompensa por los productos que envió á la Exposición de Buenos Aires, cuyo jurado le ha concedido medalla de oro.

Es una distinción que honra á Logroño y particularmente al señor Ulecia, á quien felicitamos.

Salón Murillo el más barato de España
Cuadros y molduras.-Plaza Mercado, 25.

- LOS MEJORES CALZADOS -
ZALDIVAR (PADRE)

Una verdadera revolución en precios de baules, maletas y artículos de viaje. Maletas desde 1'50 ptas. Baules por 4'50. Bolsillos de mano, las últimas creaciones de la moda recibidas de París y Viena. Ya se sabe; surtidos y baratura, en
CASA MAGUREGUI

Por el señor Delegado de Hacienda se han señalado al pago los libramientos siguientes:

Don Hilario Sáenz, importante 1.000 pesetas; don Manuel Muro, 174'96; Víctor Abeytua, 316'65; don Bonifacio Merino, 2.916'18.

Impermeables ingleses
desde 40 á 90 pesetas
CASA PONS

ARTÍCULOS DE CAZA
Botas de cáñamo, perdigón, botas de aluminio y piel, tacos y demás útiles para cazador. Buen surtido en la ferretería de Carlos Trauschke.

Panteones en venta.—Los hay de varias clases, Dirigirse á Casimiro del Prado, San Blas, n.º 26 despacho de carnes de la Ezequiela.

Ha sido abierta al público la estación telefónica interurbana de Almería.

Reumatismo y parálisis
Baños de luz; corrientes eléctricas; ducha de vapor.—Análisis microscópico de esputos, orina, sangre, etc. — Consulta médica.—Gratuita para los pobres.
Víctor M, Lorza y Farias
Exalumno del Hospital Charité de Berlín
Plaza del Mercado, 17, principal.

El vermouth Martini & Rossi de Torino es el único que mezclado con seltz no pierde su delicado sabor

Durante la pasada semana se suministraron 4.628 raciones en la Cocina Económica.

Empléense las mejores aguas minerales, alcalinas embotelladas: **Vichy-Hôpital** (estómago). **Vichy-Celestins** (riñones) **Vichy - Grande Grille** (hígado). Son insustituíbles.

Extraciones sin dolor, con los mejores anestésicos.
RUIZ, dentista, Colegio, 16.

Por exceso de material tenemos que aplazar la publicación de una carta de Cenicero y otros brabajos.

Cerveza de la **Cruz Blanca** de Santander, á 0'50 botella grande, y á 0'30 botella pequeña, en el Pabellón de la Plaza de Abastos. Al por mayor, precios especiales, Fábrica de Trevijano

El mejor estimulante y tónico para restablecer el apetito es el Elixir Estomacal de Sáiz de Carlos.

Lanzagorta
Acciones y Obligaciones de Sociedades
Cuentas de Crédito, Préstamos.
Negociación de Letras, Bolsa, Valores.

Más telegramas

Madrid, 12—(Varias horas).

Hablando con Canalejas

Hoy hemos sido recibidos los periodistas por el señor Canalejas en el Ministerio de Gracia y Justicia.

Nos ha dicho que tenía noticias muy satisfactorias de las huelgas de Santander y Gijón, hasta el punto de considerarse la primera como solucionada.

El resto de España acusa la más absoluta tranquilidad.

Pasó después el presidente á ocuparse de algunos temas políticos, dándonos cuenta de que el señor Barroso se ha hecho cargo nuevamente del Ministerio de la Gobernación.

Se ha puesto al corriente al ministro de los expedientes que resolvió durante su ausencia, casi todos ellos de política menuda.

Se refieren en su mayoría á sustitución de alcaldes.

Respecto al regreso de los reyes ha manifestado don José que son esperados en San Sebastián el 16 por la mañana.

En cuanto al incidente ocurrido al marqués de Viana ha dicho que careció de gravedad, encontrándose aquél muy mejorado de las heridas que sufrió.

El jefe del Gobierno nos ha comunicado sus propósitos de empezar en seguida la confección de los presupuestos.

Celebrará varias conferencias con los ministros de Hacienda, Guerra y Marina, para tratar de los presupuestos de estos departamentos, asistiendo á las entrevistas una comisión de técnicos de los citados Ministerios

El embajador de Portugal señor Vasconcellos ha estado visitando al señor Canalejas, pero éste ha callado el objeto de la visita.

Ya en este punto nos ha dicho el presidente que había tenido la curiosidad de recopilar todas las protestas elevadas al Gobierno por los portugueses monárquicos y republicanos que residen en España, encontrando en muchas de ellas datos realmente graciosos.

Un periodista interrogó al señor Canalejas sobre lo que hará en San Sebastián durante su estancia allí.

Responde el presidente que celebrará una conferencia con García Prieto sobre asuntos del Ministerio de Gracia y Justicia é internacionales, siendo estos últimos los que más preocupan al Gobierno.

Quisiera también—ha añadido—ultimar los proyectos de ley municipal y consumos, pero no sé si podré satisfacer mis deseos.

Tampoco tiene gran confianza en dejar redactado en San Sebastián el discurso de apertura de Cortes.

El presidente nos ha adelantado que hasta septiembre no se celebrará Consejo de ministros, y si antes las circunstancias lo reclamaran, no puede fijar si la reunión tendrá lugar en Madrid ó en la capital de Guipúzcoa.

Hablando del plante ocurrido en el barco «Entvelona», cree ha obedecido á influencias de los socialistas, quienes como antes hicieron con los descargadores de los puertos, dirigen ahora sus esfuerzos á que las marinerías participen de sus ideas, seguros de que las futuras guerras han de hacerse por mar.

Terminó su conversación informadora el señor Canalejas participándonos que le habían visitado el capitán general de Cataluña y el ministro de Marina, guardando gran reserva sobre lo que trataron.

Parece que el señor Weyler le dió cuenta de los últimos sucesos de Barcelona, á los que el Gobierno quita toda importancia.

Delegado á Roma

La *Gaceta* publica un decreto nombrando delegado de España en el Congreso de Geografía que se celebrará en Roma al señor Rothwos.

Lo que dice un periódico

El Debate publica un artículo, en el que dice que los asuntos de Marruecos han de ser de malas consecuencias para Portugal.

Atribuye á Alemania propósitos de apoderarse de las colonias portuguesas.

Añaden que esos manejos son desconocidos por el Gobierno y pueblo portugueses, á los que la situación revuelta por que atraviesan, les impide cuidarse de estos problemas.

Plante en un barco

Se ha comprobado que el plante ocurrido en Gijón, á bordo del vapor griego «Entvelona», ha obedecido á la mala comida que se daba á los tripulantes.

En el conflicio intervinieron las autoridades marítimas, solucionándose aquél, dando de comer á la tripulación fuera del barco y durmiendo en tierra por disposición de la comandancia.

Fiestas animadas

Participan de Coruña que han llegado los aviadores que tomarán parte en el concurso de *aviación*, existiendo un gran interés por presenciar las pruebas.

En Gijón, y en obsequio de los forasteros, se ha levantado á la entrada de la ciudad, un monumental arco.

En ambas ciudades reina animación extraordinaria.

Nombramiento

Ha sido nombrado auxiliar de la Sección de Ciencias del Instituto de Guipúzcoa, don Juan Santos Conde.

¿Irán á la huelga?

Telegrafían de Bilbao que hoy ha estado visitando al gobernador el director de la Compañía de los tranvías eléctricos, para preguntarle si en la reunión celebrada anoche por los empleados de aquella se tomaron acuerdos de ir á la huelga sin cumplir los trámites legales

Le ha manifestado el señor Novella que en la reunión sólo hablaron de exigir á la Compañía algunas promesas que les tenía ofrecidas.

Agregó el gobernador que de ir á la huelga, colocándose fuera de la ley, exigirá las debidas responsabilidades.

Una moción

Varios concejales bilbaínos presentan al Ayuntamiento una moción pidiendo se anexionen á él los de Begoña y Deusto, se construyan los cuarteles y el puente de Buenos Aires.

García Cortés

A última hora ingresó anoche en la Cárcel Modelo, ocupando un departamento de presos políticos, don Mariano García Cortés.

Las sumarias del "Numancia"

En el tren expreso de Andalucía ha llegado á Madrid un ayudante del comandante general del apostadero de Cádiz, vestido de paisano y el cual desde la estación se dirigió al Ministerio de Marina, donde conferenció extensamente con el general Pidal, y momentos después, el ministro de Marina pasó á conferenciar con el jefe del Gobierno señor Canalejas.

Según se afirma, todas estas conferencias se hallan relacionadas con las sumarias instruídas con motivo de la reciente insubordinación ocurrida á bordo del «Numancia».

Barroso y Luque

El ministro de la Gobernación ha estado hoy en el Ministerio de la Guerra conferenciando con el general Luque.

Canalejas en Gracia

El presidente del Consejo señor Canalejas ha pasado la tarde trabajando en el Ministerio de Gracia y Justicia.

Las huelgas

Ha manifestado á los periodistas el ministro de la Gobernación que se ha solucionado el conflicto planteado por los albañiles y que parece ser que va cediendo la huelga de zapateros de Palma de Mallorca.

La salud del Papa

Oficialmente se carece de noticias relativas á la salud del Papa.

(c) Ministerio de Cultura 2005

pero por referencias particulares se sabe que inspira seria inquietud en el Vaticano, pues el estado de debilidad de Su Santidad es grande, administrándole los médicos con frecuencia inyecciones de cafeina para reanimarle.

En el Vaticano se guarda gran reserva, visitando al enfermo únicamente los médicos de cabecera y su secretario de Estado.

Sin bolsa

Hasta el miércoles próximo no se reanudarán en Madrid las operaciones de Bolsa.

Gasset trabajador

Ha salido con dirección á Vichy el ministro de Fomento don Rafael Gasset.

Antes de marchar aseguró á los periodistas que llevaba bastante labor para estudiarla en los citados baños donde principalmente se dedicará al asunto de los caminos vecinales, cuya construcción comenzará en breve.

El 31 del mes actual se celebrará el primer concurso.

También estudia el señor Gasset la reforma de los Pósitos, las Comunicaciones marítimas y las memorias enviadas por los inspectores de Emigración.

Luchas entre moros

Noticias recibidas de Tetuán dan cuenta de haberse entablado sangrienta lucha entre los kabileños de Wad-Rás y Anghera.

El tiroteo comenzó en la mañana de hoy, continuándolo por la tarde.

Del lugar del combate han sido retirados cuatro muertos y bastantes heridos.

El motivo de la lucha obedece á haberse negado los kabileños de Wad-Rás á entregar á los de Anghera sus prisioneros hasta que éstos entreguen á aquéllos los suyos.

Terremotos

Se dejó sentir anoche, á las ocho, en Ciempozuelos, un temblor de tierra, que hizo oscilar casas y muebles, produciendo gran alarma

A las doce de la noche y á las cuatro de la madrugada volvió á repetirse, aunque con menos intensidad.

También se ha dejado sentir el fenómeno sísmico en los pueblos inmediatos.

Los ingleses en Barcelona

Participan de Barcelona que el almirante inglés ha obsequiado con un banquete á las personalidades más salientes de la colonia de su país.

El lunes próximo obsequiará con otro banquete á las autoridades de la Ciudad Condal.

La oficialidad de la escuadra inglesa irá mañana á Monserrat, haciendo el viaje en automóviles.

Evitando desórdenes

También comunican de Barcelona que á primera hora de la noche las autoridades adoptaron precauciones para impedir la manifestación de protesta contra el fusilamiento del fogonero Sánchez, que proyectaban celebrar los elementos radicales en la barriada de Gracia.

La policía hizo cacheos á los asistentes al Centro radical de la calle Mayor.

En el Paralelo se suscitó un pequeño incidente motivado por gritos subversivos dados por unos chicuelos, los cuales ingresaron en la cárcel.

La huelga de Villafranca

De Villafranca comunican al gobernador civil señor Portela que en la mayoría de los talleres se trabaja con obreros squirols y que continúan las autoridades gestionando para solucionar el conflicto.

La enfermedad del sultán

El periódico francés *Le Petit Parisien*, declara que en el Ministerio de Negocios exteriores se considera sin fundamento la noticia circulada respecto á que se halle actualmente el sultán de Marruecos Muley el Hafid, padeciendo fiebres tifoideas.

El cólera en Marsella

Siguen recibiéndose noticias de Marsella diciendo que aumentan en dicha ciudad los casos de cólera.

El miércoles había 26 casos y el jueves aumentaron á 34.

Expulsión de portugueses

Dicen de Orense que el jefe de la Guardia civil enviado á Limia ha comunicado al gobernador de la provincia que ha confirmado la certeza del rumor relativo á que los emigrados portugueses hacían ejercicios militares en el campo y adquieren polainas y otros efectos militares, hablando también públicamente de que se estaba conspirando contra la República de Portugal en París y en Londres.

El gobernador civil de Orense ha ordenado la expulsión de todos los refugiados en los pueblos de Ginzo, Abavides, Villa de Rey, Lampaza y Trasimiras cuyo número de emigrantes asciende á 200.

Se asegura que los expulsados alegarán carencia de recursos pecuniarios para trasladarse á otros puntos, teniendo necesidad de conducirlos por jornadas ordinarias la Benemérita.

Muerto por un rayo

También participan de Orense que en una dehesa denominada Pozuelo, en Oropesa, una chispa eléctrica ha matado al pastor Facundo Fernández, carbonizándolo.

La esposa del Fernández sufrió una profunda congestión cerebral.

La huelga de Londres

De Londres comunican que ha terminado la huelga de los Docks, cesando una situación que ha producido inmensos daños en la capital de Inglaterra, donde se han perdido enormes cantidades de mercancías y paralizado inmensas fábricas, por falta de materiales.

Explosión de un polvorín

En San José de Costa-Rica ha volado un polvorín militar, resultando muchas personas muertas y heridas

Varias casas han quedado destruídas.

La Mano Negra

En San Luis del Potosí ha estallado una bomba en la casa habitada por unos italianos, resultando dos muertos y 14 heridos.

El propietario de la casa siniestrada había recibido una carta con amenazas de la tenebrosa Asociación la Mano Negra.

Francia y Alemania

Le Figaro, de París, afirma que se ha concertado un acuerdo entre Francia y Alemania sobre la base del convenio de 1909, aplicado más estrictamente.

Náufragos

Dicen de Tánger que el vapor «Cabo Espartel» ha recogido con vida á un nuevo náufrago del siniestrado vapor «Emir», á cuyo infeliz sujeto lo encontró un falucho.

El desgraciado había permanecido aferrado durante 48 horas á un tablón y á merced de las olas.

En el momento de ser recogido se encontraba ya completamente extenuado, pero se consiguió que reaccionara y se confía en salvarle la vida.

El "Cataluña,,

Sin novedad ha fonceado en Cartagena el crucero «Cataluña».

La agitación de Portugal

Telegrafían de Lisboa diciendo que el doctor Costa de Santos, juez especial del sumario que se instruye con motivo de los sucesos desarrollados en los alrededores del Parlamento portugués el día dos de los corrientes, ha dictado varios autos de prisión, uno de ellos contra el teniente de ultramar Montha, el cual ha sido detenido y conducido al Gobierno civil, donde ha sido sometido al correspondiente interrogatorio.

Contra los toros

En la Cámara de los diputados de Portugal, el señor Botto Machado, ha presentado un proyecto de ley aboliendo las corridas de toros en Portugal á partir del año 1914.

Triunfar después de morir

En Barcelona se ha recibido un cablegrama del Brasil anunciando que en el concurso internacional de proyectos para la erección de un monumento á la Independencia del Brasil, se han presentado 34 concursantes, entre los que figuran los principales artistas del mundo.

El Jurado ha elegido un boceto presentado por la familia del malogrado escultor español Sr. Querol y que éste terminó pocos días antes de morir.

AL CERRAR

Madrid, 13--2 m.

Weyler á Madrid

El capitán general de Cataluña señor Weyler ha visitado al ministro de la Guerra con el que ha conferenciado extensamente.

Mitin de inquilinos

En el Centro Republicano de la calle de Atocha se ha celebrado un mitin de inquilinos con objeto de hacer propaganda en defensa de los intereses de los inquilinos y de la salud pública.

Presidió don José Luis Vega, é hicieron uso de la palabra varios oradores, denunciando algunas casas donde los dueños abusan de los inquilinos, así como otras fincas urbanas que no reunen las condiciones higiénicas que determinan las ordenanzas municipales.

Las huelgas de Inglaterra

Ampliando noticias de la solución de la huelga de Londres, se afirma que habiendo sido conjuradas todas las huelgas, los obreros reanudarán los trabajos el lunes.

Las empresas de tranvías y carruajes han manifestado que admitirán á todos los empleados sin distinción.

Contestando á preguntas relacionadas con las huelgas, ha manifestado el ministro de Correos que el Gobierno tiene tomadas sus medidas para asegurar el aprovisionamiento de las subsistencias.

En Liverpool los huelguistas en número conciderable cercaron y apedrearon la estación de Liz, pero fueron dispersados por la policía que les dió varias cargas.

Más cólera en Francia

Se han registrado dos casos de cólera en Montpellier.

Motín por los Consumos

En Charches (Granada) se amotinó el vecindario por cuestión de los Consumos.

Los alborotados habitantes asaltaron el Ayuntamiento, se apoderaron del expediente de reparto y lo quemaron.

Una huelga menos

Ha quedado solucionada la huelga de los obreros corchotaponeros de Fregenal.

Varias noticias

Las autoridades de Barcelona han obsequiado con un banquete á los marinos de la escuadra inglesa.

* En las fiestas de aviación celebradas en la Coruña cayó al mar el aviador Laforetier, pero resultó ileso por haber recibido oportuno auxilio.

* Los vuelos realizados en Gijón por el aviador Garnier han resultado brillantes.

* En Palma de Mallorca ha volcado un automóvil, resultando muertas tres personas.

* En Bobadilla se ha verificado un duelo entre un exalcalde de Málaga y un personaje conservador, resultando herido el primero de los citados señores.

BOLSA DE MADRID

Cotización del día 12

Telefonema del BANCO RIOJANO

Interior 4 por 100.	84 50
» en títulos pequeños.	85 50
Amortizable 5 por 100..	102'10
» 4 por 100.	94'60
Banco Español del Río de la Plata	506 00
Acciones Azucarera, preferentes.	40 50
» ordinarias.	12'50
Obligaciones íd. al 4 por 100.	79 50
Banco de España.	450'50
Compañía Arrendataria Tabacos.	305 00
París cheque.	108 60
Londres íd.	27'42
Peso chileno en peniques..	11'00

El Banco Riojano abona intereses

Cuentas corrientes á la vista, 2 °/o annal.
Imposiciones á 6 meses fecha, 3 °/o id
Id. á 12 íd id 3 1/2 id

CAJA DE AHORROS 3 por 100

Giros sobre todos los países, cuentas corrientes, depósitos, cambio de monedas extranjeras, compra y venta de valores españoles y extranjeros y en general todas las operaciones bancarias.

Motor de viento

Con bomba para elevar agua (propio para riego), se vende á prueba, dirigirse á don Lucio Prados, en Lodosa. a

Herrero y Riva

BANQUEROS.—Logroño.

Cotización del día 12

Interior 4 por 100 al contado.	84 50
» » al fin corriente	84'60
» » al » próximo	00 00
Amortizable 5 por 100	102 10
Amortizable 4 por 100 (Nuevo)	94'60
Banco Español del Río de la Plata	506 00
Acciones Azucarera, preferentes	40 50
Id. íd. ordinarias	12 50
Obligaciones íd. íd. 4 por 100.	79 50
Banco de España.	450 50
Compañía Arrendataria Tabacos	305 00
París cheque.	8 60
Londres	27 42
Valparaíso, con Londres	10 21'32

Giros y cartas de crédito sobre todos los países; cuentas corrientes y depósitos con ó sin interés; cambio de monedas, compra y venta de valores españoles y extranjeros, entregándolos en el acto de hacer la operación.

Se abona en cuentas corrientes disponibles á la vista 2 por 100 anual.

Imposiciones á plazo fijo, interés convencional.

Se pagan, **libre de todo gasto** las Obligaciones amortizadas y cupones vencidas de acciones y obligaciones de **Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España.**

JUAN PALACIOS

ABOGADO

Corredor de comercio colegiado

sobrino de Federico Sanz

HABILITADO DEL CLERO

admite encargos de

Compra y venta de papel del Estado, Acciones del Río de la Plata y demás valores públicos cotizables en Bolsa, así como toda clase de operaciones de descuento, préstamos, &, en la Sucursal del Banco de España y demás entidades Bancarias.

Despacho en el de FEDERICO SANZ

Estación, 2.—LOGROÑO

: Magnífica posesión :

en CENICERO (Rioja)

Lindante con la Estación, muelle y vía propia, empalmando con la de Bilbao á Castejón; diez mil metros cuadrados cercados de paredes, casas para los amos y dependientes, almacenes, cuadras, jardín, huerta, agua; situación excelente para cualquier industria: se vende. Pormenores, Sres. Hijos de Saturnino Ulargui, Logroño. d

LA BARCELONESA

TINTORERÍA de JAIME MASIP

Servicio esmerado

Limpieza en seco mjd

Lutos en 48 horas

Frente al Banco de España

NODRIZAS

* Casada, de 29 años y leche de 3 meses, se ofrece para su casa de Logroño. Informarán, Marqués de San Nicolás, 62, 2.°

* Se necesita una para casa de los padres de la criatura. Dirigirse á la farmacia de Baltanás, Haro.

* Soltera, de 20 años y leche de 15 días, desea criar en casa de los padres de la criatura. Informa el secretario del Ayuntamiento de Fonzaleche (Haro).

* Se necesita, para un niño de 15 días, y criará en Santo Domingo. Dirigirse al Registrador de la propiedad, en dicha ciudad.

* Casada, de 25 años y leche de 6 meses, desea criar en su casa en Sorzano. Informes el médico de dicho pueblo.

Contra el cólera

—Díme, papá, tú que eres médico, ¿qué te parece de cuanto dice el señor Astarloa en su librito de **El cólera y sus remedios?**

—Me parecen muy bien, hijo mío, y muy dignos de tenerse en cuenta.

—¿De manera que hay que privarse de comer frutas y otras cosas?

--Sí y no beber ninguna clase de agua que no haya sido antes bien filtrada ó hervida.

—Otra pregunta, papá: ¿habrá que privarse también de los caramelos de **LA PAJARITA**, que son tan ricos?

—No, hombre, no, antes al contrario; de tan excelentes caramelos puede y debe proveerse todo el mundo, pues ya sabes que las esencias matan el microbio y las que usa tan acreditada casa me consta son de origen y muy puras, como también el esmero y limpieza que se observa en sus talleres, además los colores que emplea **LA PAJARITA** en sus caramelos son **puramente vegetales**, inofensivos á la salud; no obstante, la referida **PAJARITA**, para mayor tranquilidad de sus innumerables favorecedores, ha acordado suprimir desde hoy toda clase de colorantes.

—Pues entonces, papá, me río yo del cólera... y ¡vengan caramelos de

LA PAJARITA!

Sagasta, núm 3. — LOGROÑO.

Baños de Arnedillo

Casa de huéspedes de hijos de Timoteo Lázaro, á cargo de Luis Marrodán y Lázaro. a

Es la más próxima al establecimiento, con higiénicas é independientes habitaciones, comedores amplios y aseados, hermoso y espacioso salón de recreo, conocido por La Perla del Balneario; todo ello instalado en dos hermosos edificios, uno de ellos el más antiguo, y otro de construcción moderna.

BOLSA

Hijos de Saturnino Ulargui

BANQUEROS.—Logroño.

Cotización del día 12

Interior 4 por 100 al contado.	84 50
» » al fin corriente	84 60
» » al próximo	00 00
Amortizable 5 por 100	102 10
Amortizable 4 por 100 (Nuevo)	94 60
Banco Español del Río de la Plata	506 00
Acciones Azucarera, preferentes	40 50
Id. íd. ordinarias	12 50
Obligaciones íd. íd. 4 por 100.	79 50
Banco de España	450 50
Compañía Arrendataria Tabacos	305 00
París cheque.	8 60
Londres	27 42
Valparaíso, con Londres.	10 21'32

Cuentas corrientes disponibles á la vista, 2 POR 100 ANUAL.

IMPOSICIONES A PLAZO,

Después de 90 días..... 3 0/0 anual
A mayor plazo. .... convencional

REUMA

Se cura pronto y radicalmente con la Litina soluble del doctor Abadía Frasco 6 pesetas. Generalmente basta un frasco. Depósitos: Farmacia de Ruiz de Oña y Droguerías de Paco Eraso y de Martínez y Castellanos Logroño.

Dalias modernistas

Infinidad de colores: propias para el adorno de habitaciones, á 0'15 ptas. docena,

en El Paraíso.—Lucas Bermejo

La Manzanera **Logroño**

Vacante de veterinario

Con 80 fanegas de trigo anuales, y 50 pesetas, se anuncia vacante la plaza de veterinario é inspector de carnes de este partido.

Los aspirantes dirigirán sus instancias al que suscribe en el plazo de 15 días.

Medrano, 31 de julio de 1911.—El alcalde Presidente, *Calsildo P. Caballero.*

Paca Galarreta.=MODISTA.

Ha trasladado su domicilio calle de San Blas, 3, 3.°, donde ofrece sus servicios. Confección esmerada y puntualidad en los encargos.

Fábrica de gaseosas

de Ignacio Ibañez, en Nájera, calle de Cuatro Cantones, sirve á domicilio, con prontitud y limpieza, sifones y gaseosas heladas con elementos naturales en aparatos de los más modernos.

Hermoso local

Se arrienda el que ocupa la tienda y sastrería de Carlos Soler, Marqués de Vallejo, 8. Informes Emeterio Ruiz y C.ª, Portales, 66.

Herrero Se necesita uno soltero, que sepa su obligación, en la herrería de la viuda de Ojeda, en Tricio, á quien se dirigirán.

Venta de casa en Briones

Propiedad de los herederos de don Timoteo Ribas, se vende por la mitad de su valor: sita en la calle de la Rosa, núm. 4. Dirigirse á don Miguel Villanueva, en Briones.

Huéspedes Se admiten en casa hermosa y céntrica. Informan Mercado, (Portales), 14, 3.°

El vino RIOJA ONENA

de las Bodegas Bilbaínas

analizado, en el Laboratorio municipal de Logroño, puro de uva y sin ningún ingrediente extraño, se vende en «El Peor Bar» de Lorenzo Oreiza, Delicias, 8, junto á la cochera de la Sra Vda. de Garrido, á **6 pesetas** los 16 litros.

Oficial zapatero

Se necesita uno soltero, que sepa cumplir con su obligación, dándole trabajo todo un año, en la zapatería de Manuel Cuende, en Elciego (Alava).

Médico Se necesita uno en el pueblo de Lardero que se encargue de la asistencia facultativa, hasta tanto que se provea en propiedad la titular que se encuentra vacante por dimisión del que la desempeñaba.

Las solicitudes se dirigirán al señor alcalde de dicha villa

Buey Vende uno cebado. Ladislao Ibáñez, en TRICIO.

SEGUNDO ESTECHA

PROFESOR VETERINARIO

Ofrece al público sus servicios, para consultas, operaciones, herrado, etc. para lo cual cuenta con personal competente. Calle Salmerón, (al lado de la Alhóndiga).

Peluquero Hace falta en casa de don Cirilo González, en Calahorra, que sepa la obligación del tocador.

Practicante de cirugía

Con 30 años de práctica en Hospitales y partidos rurales. Ofrece sus servicios, Rodríguez Paterna, 8, 3.°

Fincas Se venden dos casas y un terreno contiguo para poder edificar otras dos, sitas en una carretera de primer orden, á dos kilómetros de esta ciudad, capitalizas al 6 °/o de su producto.

Darán razón en la administración de este periódico. dj

COGNAC TERRY

(Puerto de Santa María) d

Pídase en todas partes

Garantizada su pureza

Gran negocio, sin dinero

Lo puede hacer el que tome en arriendo la fonda y café de Manuel Lasanta, en Autol, por los primeros 15 días de septiembre, que es el tiempo de fiestas. Para tratar, dirigirse al mismo dueño.

Hojalateros Se necesitan en la fábrica de conservas de Rafael Ulecia, Logr°

Vacantes de médico

Por defunción, se anuncian vacantes en Mendavia, dos plazas de Médico titular, dotadas cada una con el sueldo anual de 500 ptas. pagadas de fondos municipales, al fin de cada trimestre, por la asistencia á 50 familias pobres, respectivamente; pudiendo además los Sres. Médicos titulares contratar libremente sus servicios con las familias pudientes, tanto de la localidad como del vecino lugar de Lazagurría, Arrúbal, casetas de empleados del Ferro-carril, estación, etc., que hasta la fecha han venido visitando los médicos de ésta.

Los aspirantes, que deberán ser Doctores ó Licenciados, presentarán sus solicitudes, acompañadas del título ó testimonio de él y demás documentos que crean convenientes, al alcalde que suscribe, hasta el día 25 del actual.

Mendavia, 12 de agosto, de 1911. —El Alcalde, *Benito González.*

Aguas y Baños de BELASCOAIN

Insustituíbles para curar la gota y el artritismo.-- Evitan los cólicos del riñón é hígado, expulsando los cálculos y las arenillas.

Temporada oficial, de 15 de junio á 30 de septiembre. -- BALNEARIO montado con arreglo á las modernas exigencias. -- HOSPEDERÍA á precios módicos para familias de posición modesta. -- ITINERARIO. En tren hasta Pamplona, y de aquí en coche de la Empresa hasta el Balneario.

Para informes, á la Sociedad BURLADA Y BELASCOAIN.--Pamplona.

Venta permanente de mulas

de las mejores razas extranjeras. Machos y mulas españolas domadas de todas alzadas y edades. Facilidad **en el pago.**

Juan Fraile, Logroño.

Casa en venta

Casi nueva y muy espaciosa, cerca de la Plaza (calle de las Rojas, 7), en Arnedo. Para tratar con su dueño en el Hotel del Comercio de Melchor Jiménez, en dicho pueblo.

Venta de automóviles

varias marcas; nuevos y de ocasión. Se hacen cambios. Vara Rey 37, ent°

El veraneo en San Sebastián

" LA RIOJANITA "

En casa particular se alquilan habitaciones magníficas, con asistencia ó sin ella. Precios módicos.

Avelina González, de Logroño

Urbieta, 49, 2.°, San Sebastián

Arriendo Se hace de un granero bastante capaz y bien ventilado, en la calle de la Ruavieja, núms 53 y 55 Informarán Muro de la Mata, 11, entr.°

Sacos vacíos Por la mitad de su valor, se venden 200 para carbón, con sus cuerdas para el servicio Dirigirse en Calahorra á don Eleuterio Villanueva, calle de la Paloma, 14.

Bodegas Rioja Central

Propiedad de don Juan Ladrón

El Laboratorio Municipal de Logroño ha remitido informe sobre las muestras de vinos elaborados por estas Bodegas. en el sentido de que no contienen ninguna materia distinta de las que forman el vino natural, ofreciendo por consiguiente, excelentes condiciones para el consumo.

Ventas al por mayor y menor en el despacho de la calle del Marques de San Nicolás, núm. 117.

Se sirve á domicilio.

El Redal Se vende vino de Autol á 5 ptas. los 16'04 litros (cántara). Calle San Juan, 41.

Arriendo de local

Se hace del que ocupa la confitería de «Le Papillon'Dor, calle del Marqués de Vallejo, núm, 14. Informarán, Vara de Rey, 19.

Vino de Rioja

El acreditado cosechero de Haro, don Dionisio del Prado, ha puesto á la venta el vino de su cosecha, en su bodega de la calle de las Cuevas, á los precios siguientes:

Para Haro á 5'50 ptas. los 16'04 litros (cántara), y para fuera á 4'50 íd.—También vende vino viejo á 2 ptas. los 16'04 litros (cántara).

Molinero Hace falta uno que sepa su obligación, para el molino de Andosilla (Navarra). Para tratar dirigirse al molinero de dicho punto.

Piso Se arrienda uno principal espacioso, con galería y agua. Marqués de Murrieta, núm. 2, (Frente al Gobierno civil). Razón, Joaquín Redón.

Carneros Se venden 150. Razón, Luis Angulo, Castillo de Somalo.

Criado Se necesita para servicio doméstico y de huerta. Dirigirse á don Enrique Paternina, Haro.

Se desea persona con garantía para representar en Logroño una marca de chocolate acreditada. Dirigirse á don Mariano Alvarez, Haro.

Finca en venta

Por no poderla atender su dueño, se vende en la jurisdicción de Viana una finca de 220 fanegas aproximadamente, la mayor parte regadío; tiene además casa vivienda, corrales, huerta, fuente, dos tanques, viña de una y dos hojas y árboles frutales; también se vende el ganado de labor y diferentes máquinas agrícolas. Para tratar con don Perfecto Jalón, en Logroño.

Pastos En Torrecilla de Cameros se arriendan los conocidísimos y excelentes pastos del monte ó dehesa denominada el Serradero «Pedernales», con abundantes abrevaderos y corrales de sereno. Razón, Libertad, 4. fonda, Almodóvar del Campo (Ciudad Real).

Para vinos muy superiores

LIMPIOS Y FINOS

en las Bodegas Riojanas, Delicias, 1

LOGROÑO

Buena ocasión

Se venden dos machos de buena alzada, uno burreño de 8 años y otro de 6, á toda prueba, un carro nuevo para dos ganados, y un volquete en buen uso. Informa Balbino Fernández, en Hormilla.

Jaulas para la cría de conejos

gallinas de raza muy ponedoras y palomas. Se venden muy baratas en Samalar. Para tratar, E. Amalric, Portales, 106.

Se cede un hermoso gabinete con alcoba, amueblado, con asistencia ó sin ella. Informes, Mercado, 57.

Colegio de S. Antonio

Logroño

Primera enseñanza. **Academia de Telégrafos.**
Segunda enseñanza. **Ayudantes de Obras Públicas.**
Academia de Comercio. **Ayudantes de Montes.**

Clases especiales de Caligrafía, Dibujo, Francés, Inglés y Alemán.

Se admiten internos, medio-pensionistas y externos. a

Ha comenzado la matrícula para el curso de 1911 á 1912.

Detalles y reglamentos los facilitará el Director del Colegio.

- PUIG CARRILLO HERMANOS -

APARTADO DE CORREOS NÚM. 1248

MÉXICO

Soiicitan representaciones de exportadores de vinos y conservas españoles.-- VIAJAN TODA LA REPÚBLICA.

REFERENCIAS A SATISFACCIÓN s

: Liceo Políglota :

123, Rambla de Cataluña, BARCELONA.

Fundado en 1884 por don Federico Nogués. Dirigido por don Joaquín Nogués, licenciado en Ciencias é Ingeniero industrial.

Edificio propio, construído exprofeso en una de las vías más amplias y sanas del Ensanche de Barcelona. 30 profesores esmeradamente seleccionados, todos ellos titulares. 15 años, muchos de ellos maestros, dedicados exclusivamente á la vigilancia y atención de los alumnos. Alimentación sana y variada. Estudios completos de primera enseñanza graduada, divididos en seis grupos. Idiomas, comercio práctico, bachillerato, estudios industriales elementales con talleres en el mismo establecimiento, capilla, gabinetes de física é historia natural perfectamente completos y modernos, laboratorio de química, pensión, media pensión y externado.

- Gran revolución -

El que en lo sucesivo padezca del estómago es por su voluntad; pues existe en todas las farmacias el

ESTOMACAL CESAR

que cura infaliblemente todas las afecciones del estómago é intestinos, siendo á la par un buen aperitivo y un excelente tónico.

DE VENTA EN FARMACIAS

Depósito en Logroño, Ruiz de Oña, sucesor de Patricio Cómez, San Blas, 9 **5 pesetas frasco.**

ZOTAL

(REGISTRADO)

Es el mejor desinfectante conocido contra las enfermedades infecciosas.
Cura las enfermedades de la vid, pulgón de las habas y árboles frutales.
Recomendado su empleo por real orden.

El «ZOTAL» inglés de Burgoyne se vende solamente en latas decoradas, con peso de 1/4, 1, 5 y 10 kilos, en Farmacias y Droguerías, al precio de

Pesetas 2'50 el kilo

Contra las enfermedades infecciosas y el tocado de las señoras emplear el jabón "ZOTAL", á UNA PESETA PASTILLA.

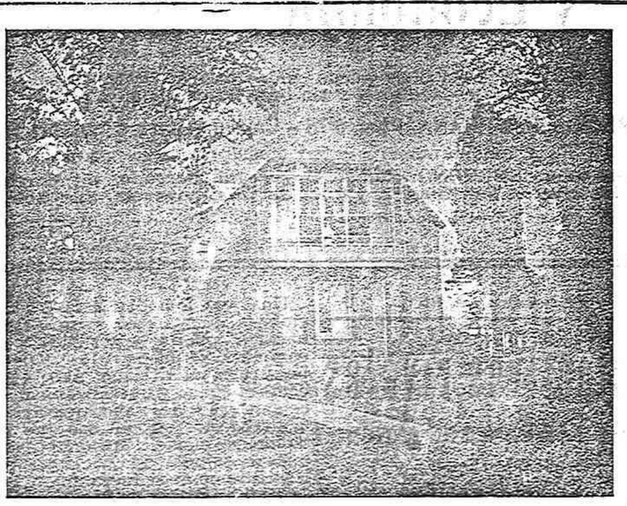
¡¡¡Rechacen las imitaciones que hacen en el país!!!

A UNA HORA DE SAN SEBASTIAN

Balneario de Ormáiztegui (Guipúzcoa)

Aguas sulfurosas, ferro-manganíferas. Con estación en la línea del Norte. Tanto por los elementos hierro y manganeso, cuanto por la cualidad sulfurosa, son sumamente recomendables en la anemia, clorosis, neurastenia, escrofulosis, enfermedades de la piel. del aparato respiratorio, etc., y siempre que conviene desarrollar en el organismo una acción tónico-reconstituyente. Campiña alegre y feraz. Fonda inmejorable, con mesa de primera á 7'50 pesetas y de segunda á 4 pesetas día, incluso habitación y servicio. Correo diario mañana y tarde. Capilla dentro del Balneario. Temporada, 1.° de junio á 30 septiembre. Para más detalles dirigirse á los propietarios

Zanguitu Hermanos. — Ormáiztegui (Guipúzcoa).



CLÍNICA DEL DOCTOR RAMIREZ

En este Sanatorio, único en esta región, construído de nueva planta, con arreglo á las exigencias de la higiene y cirugía modernas, situado en la calle del Marqués de Murrieta, esquina á la Vuelta del Peine, se practican toda clase de operaciones quirúrgicas. d

AGUAS DE RIVA LOS BAÑOS (Torrecilla) **Bicarbonatadas cálcicas.**

Con resultados eficaces y sorprendentes en los padecimientos del estómago, órganos digestivos, riñón, hígado, cólicos, vías urinarias y expulsión de cálculos y arenillas. En Logroño, único depósito y venta por garrafones, Cervecería Logroñesa de Tomás Moreno, Vara Rey, 18. Botellas en las farmacias y droguerías: **Moderna, Oña y Paco Eraso.**

Muebles más baratos que en fábrica, pueden comprarlos en el Salón de las Columnas. — BASILIO GARCÍA.

LA AMUEBLADORA, Portales, 16

Grandes rebajas de precios en todas las existencias: muebles, sillas y sillerías de ocasión; se saldará una partida de camas, mesillas, espejos, sillas, cuadros é infinidad de artículos á precios de liquidación verdad.—NO DESAPROVECHEN ESTA OCASIÓN.. a

PORTALES, 16, junto á la fuente de San Agustín

(c) Ministerio de Cultura 2005

MALA REAL INGLESA

De Bilbao: El 23 de julio, vapor PARDO, saldrá para Montevideo y Buenos Aires.
Precio del pasaje en tercera, **225 pesetas.**
De Vigo: Para Brasil, Uruguay, y República Argentina, salidas semanales para pasajes de primera y segunda, por vapores de gran lujo y marcha.

Compagnie Générale Transatlántique

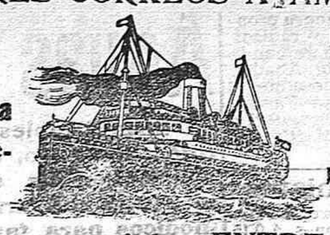
De Santander: El 22 de agosto vapor LA CHAMPAGNE, para Habana y Veracruz.
De Santander: El 27 de agosto, el vapor GUADELOUPE, para Venezuela, La Guayra, Puerto Cabello, Colón y escalas.
Bilbao: Servicios semanales directos á New York, para San Francisco de California, Boisse City, Elko, Nevada, etc.
Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años pueden embarcar en primera y segunda sin ningún inconveniente.
Para precios de pasaje y fletes, dirigirse al agente consignatario autorizado,

Carlos de Maruri, Estación, 4, Bilbao,

Y para informes sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase, á sus represdntantes
En Santo Domingo de la Calzada: Germán Gómez.
En Villar de Arnedo: Pedro Malo.
En Belorado, don Julián Pérez Herrero.
En Haro, Sres. Baamonde é Izarra. En Calahorra, pon Tomás Gil.
En Logroño, don Angel Díaz, Bretón Herreros, 42.

VAPORES CORREOS A AMERICA

Compañía Hamburguesa Sudamericana



HAMBURG AMERICA LINIE

Pasajes á Montevideo, Buenos Aires y Chile

Pasajes á Cuba México, Puerto Rico y América Central

Servicios comerciales ENTRE BILBAO Y LOS DESTINOS SIGUIENTES:

Habana y puertos de la Isla de Cuba, Veracruz, Tampico, Progreso y Puerto México, Puerto Rico, Haiti, Panamá, Honduras, Guatemala, Montevideo y Buenos Aires.

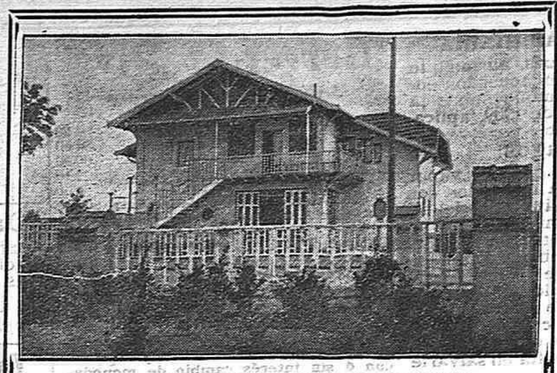
Servicios fijos mensuales directos y sin escalas intermedias.

CUADRO DE SERVICIOS

Nombre del vapor	Fecha salida	
Frankenwald	11 Agosto	Habana, Veracruz, Tampico, Puerto México y demás puertos del Golfo y del Pacífico, éstos vía Tehuantepec, admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª
SAO PAULO	20 íd.	Montevideo, Buenos Aires, Rosario, Bahía Blanca y demás puertos de la Patagonia, admitiendo carga y pasajeros de primera y tercera clase.
Westerwald	25 íd.	Habana, Veracruz, Tampico, Puerto México, y demás puertos del Golfo y del Pacífico, éstos vía Tehuantepec, admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª
CALEDONIA	2 Septbre.	Habana, Matanzas, Cárdenas, Gibará, Caibarién, Sagua la Grande, Cienfuegos y Santiago de Cuba. Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª
SANTA CRUZ	3 íd.	Montevideo, Buenos Aires, Rosario, Bahía Blanca y demás Puertos de la Patagonia. Admite carga y pasajeros de tercera clase.

Se garantiza que estos buques no hacen transbordos en puertos intermedios á distintos buques de los que están anunciados y que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado.—Cocina á gusto de todos.—Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.

Para informes y detalles, dirigirse á D. EDMUNDO COUTO,
Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3. Bilbao.
Para pasajes de primera y segunda clase dirigirse en Logroño á Francisco Mínguez, Bretón de los, Herreros, 2, 1.º.



Fotografía del Chalet de S. de Orive

Consta de planta baja con un espacioso hall, comedor, cocina, dos retretes inodoros y un dormitorio, con salidas al jardín y huerta. Piso principal con acceso por el jardín, por la huerta y por el interior de la planta baja, compuesto de sala, tres grandes dormitorios, espacioso cuarto de baño y otro retrete inodoro y un camarote en el que además de los servicios propios de estos departamentos se hallan situados los depósitos de agua fría y caliente que surte á todo el chalet. Dispone gratuitamente de 500 litros diarios de agua absolutamente exenta de bacterias. El agua se conduce directamente desde los manantiales por cañería de hierro galvanizado hasta los depósitos del chalet. Es pertenecido del chalet jardín y huerta espaciosos, todo ello cercado de tapias. Se encuentra en Jauregieta, á 5 minutos de peatón de la estación de Erandio tocante á una hermosa carretera; un minuto de la iglesia y á 20 minutos de Bilbao, con 10 trenes diarios. Residencia propiamente veraniega, á 15 minutos del mar. Se remitirá un billete, con su número correspondiente, combinado con los de la Lotería de 20 de Enero de 1912, al que remita á S. de Orive, Logroño, *seis pesetas*, en sobre monedero ó letra de Giro Mutuo ó Giro Postal, para recibir, en su cambio, el billete supradicho y 2 frascos del Licor del Polo, con otro de Agua de Colonia Orive de 3 ptas., ó con otros dos de 1'50 pesetas, ó cuatro de 0'75 ptas., ó el que prefiera todo Agua de Colonia se mandará el equivalente en ésta. No hay necesidad de certificar las letras, pues nadie más que S. de Orive puede cobrarlas. El envío de los frascos será franco de embalaje y portes hasta la estación del ferrocarril más próxima del cliente, el cual ha de indicar la estación al tiempo de formular el pedido.=Logroño, 8 de agosto de 1911.

S. DE ORIVE.

Messageries Maritimes

Compañía Francesa de vapores correos

Servicio comercial directo entre Bilbao y los puertos de Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé

Salidas del puerto de Bilbao

El día 6 de agosto de 1911 saldrá de Bilbao, directamente para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, el vapor **SINAI** admitiendo carga y pasajeros de primera, intermediaria y tercera clase. Precio 225 ptas.

Salidas de Burdeos

El día 28 de julio de 1911, el vapor **ATI ANTIQUE**
El 11 de agosto 1911, el vapor **MAGELLAN**
El 25 de agosto de 1911, el vapor **CORDILLERE**
Admiten pasajeros de primera, segunda, intermediaria y tercera clase.

IMPORTANTE.—Los vapores de esta Compañía no hacen transbordo en puertos intermedios á distintos buques que á los anunciados, siendo una de las Compañías más acreditadas en los muchos años que hace el servicio á RIO de JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.

LINEA DEL NORTE DE AMERICA Y WHITE STAR LINE AMERICAN LINE.—Dos salidas semanales en vapores de gran tonelaje y rapidez á New York y en combinación con los ferrocarriles americanos á San Francisco de California, Boise-City, Nevada, Oragor, Winnemacca, Fresno, Los Angeles, Eureka, Gelgonda, Baldte, Mountain y otros puntos.
Para más informes sobre fletes y adquisición de billetes de pasaje, Dirigirse á los consignatarios autorizados

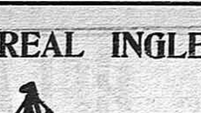
Félix Iglesias y Compañía

Oficinas: Tendería, núm. 6, pral.—BILBAO
Para informes sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase,
Esteban López, Mercado, 59, 2.º dha. Logroño.
y en Haro, DON PEDRO MARIA AGUIÑIGA.

LA VELOCE

y "NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA"

Servicios rapidísimos Itinerarios fijos directos



VAPORES NUEVOS DE DOBLE HÉLICE

VIAJES EN 15 DIAS
de Barcelona á Montevideo y Buenos Aires
SALIDAS SALVO IMPREVISTOS

El «Umbría»	el 28 julio	El «Argentina»	el 24 de agosto
El «Italia»	el 9 agosto	El «Re Vittorio»	el 25 »
El «Principe Umberto»,	el 11 »	El «Sicilia»	el 4 septiembre
El «Sardegna»	el 21 »	El «Savoia»	el 7 »

Estas Compañías tienen 125 magníficos vapores modernos con camarotes de **gran lujo, biblioteca, jardín de invierno, bar, sala de música, peluquería, cuartos de baño y lavat., salón y comedor para niños, luz eléctrica, ascensor, teléfono, telégrafo Marconi, etc.**
Tienen más salidas que ninguna Compañía, lo que demuestra la bondad de sus barcos y el inmejorable trato.

Unico corresponsal para el Norte de España, Antonio Pernas y Gil
Calle Salmerón (cerca de la Alhóndiga).—LOGRONO

UN GRANDE PROBLEMA RESUELTO

EN EL CAMRO, EN VIAJE, EN SU PROPIA CASA,
DONDE V. QUIERA PUEDE PREPARAR SUS AGUAS GASEOSAS
POR MEDIO DEL

Sifón Prana Sparklet

de cualidad superior á las mejores AGUAS DE MESA

=*=

EL PROBAR
UNO DE ESTOS
SIFONES
PARA USO
DOMÉSTICO
ES
ADOPTARLO
PARA

SIEMPRE CON COMODIDAD

Higiene y Economía

Del manejo del Sifón puede cuidar un niño de ocho años, pues es facilísimo y sin complicación alguna.

PRECIO: Sifón PRANA, Ptas. 6'75 – Cápsulas para 12 sifones, 1'60
Para familias numerosas hay modelo de doble tamaño.
Véndese en LOGROÑO: Román Maguregui, Mercado, 45; Martínez y Castellanos, San Blas, 7, y Ruiz de Oña, farmacia, San Blas, 9.
Unico agente en España y posesiones J. M. CASALS, Salmerón, 51, BARCELONA

No bebas más,

este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de éste vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada **Polvo Coza**, ha sido inventada, es **facil de tomar**, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escriba hoy Coza POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser tambien obtenido en todas las farmácias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pié indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero deseas escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á:

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres 170
Depósitos: en LOGRONO
Farmacia de Benito O. Lanzagorta

República Argentina **CHILE**
Buenos Aires **SANTIAGO**

Transportes terrestres y marítimos

Vapores correos desde Burdeos

F. C. P. (GRAN OESTE ARGENTINO)
Para más informes dirigirse al único delegado
Mr. Rufino Gallo, 81 y 83, Cours de Toulouse **Bordeaux**
Corresponsales en BUENOS AIRES Y MENDOZA

Línea de Vapores Trasatlánticos ARROTEGUI

Servicio regular entre Pasajes y la Isla de Cuba

El 2 de septiembre saldrá de Pasajes para la Habana Matanzas, Cárdenas, Sagua la Grande, Santiago de Cuba, Cienfuegos y Nuevitas, el magnífico vapor **Castaño** admitiendo también carga con *conocimiento directo* y por cuenta de la Compañía, para los otros puertos de la isla en que no toque el vapor.
Para anotar carga y demás informes dirigirse á su consignatario don **Julián de Salazar, en San Sebastián**, Plaza de la Alameda, 3, ó en **Pasajes**, Buena Vista, 7.
Depósitos de carbones nacionales y extranjeros —Agencia de Aduanas.

Metales viejos

Compro cobre, latón, zinc, hierros, &
GOMA VIEJA DE AUTOMÓVILES, &
A precios considerables.--Pago al contado
— Dirigir la correspondencia á **José Ormazábal y Comp.-M tales**
Representantes de varias casas extranjeras
BILBAO

A BUENOS AIRES EN 15 DIAS
A LA HABANA EN NUEVE DIAS
Doce vapores mensuales
de las mejores Compañías que salen de Barcelona, Santander y Bilbao.
Se garantiza que estos vapores no hacen trasbordo y llevan cocina española.
Para informes y pasajes de 1.ª y 2.ª, dirigirse á Francisco Loyola, en NAJERA.

A Barcelona por 13 pesetas

Mecanoterapia Ortopedia

Construcción de aparatos ortopédicos para combatir y curar toda clase de deformidades de pies y piernas, bien sean congénitas ó consecutivas á tumores blancos en las articulaciones, raquitismo, parálisis; lo mismo que deformidades de la columna vertebral, consecutivas á mal de Pott, escoliosis, etc. Tratamiento mecánico de las **HERNIAS** por bragueros con pelotas elásticas blandas y de fabricación adecuada á cada caso particular.
Piernas y brazos artificiales de sistemas y precios variados.

F. SALAVERRI,
ORTOPÉDICO
Viuda de Epalza, 6.—BILBAO

Imprenta y Librería de LA RIOJA

PINILLOS, IZQUIERDO y Comp.ª

CADIZ

VAPORES CORREOS ESPANOLES
SERVICIO RAPIDO Y CONFORTABLE

EL HERMOSO VAPOR CORREO ESPAÑOL BARCELONA

Saldrá del puerto de Barcelona el 4 de septiembre para los puertos de **MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES**, con escalas en **Río Janeiro y Santos.**

NOTA.—Los vapores de esta Compañía tienen un servicio esmerado con todo el pasaje, tienen espléndidas cámaras de primera de primera y primera de segunda, departamento de tercera preferente y espaciosos y ventilados sollados para el pasaje de tercera, al que se sirve la comida en mesas con pan fresco y vino. Asistencia médica y baños.
Para oda clase de informes dirigirse: en Barcelona, á don Rómulo Boschy Alsina, plaza de Antonio López, 15, principal; En Cádiz, señores Pinillos, Izquierdo y Compañía, plaza de San Agustín, núm. 2; en Buenos Aires, don Gonzalo Sáenz y Compañía, Maipú, 33.

Único representante en Logroño, don Martín Cuevas
MERCADO, 106, 3.º

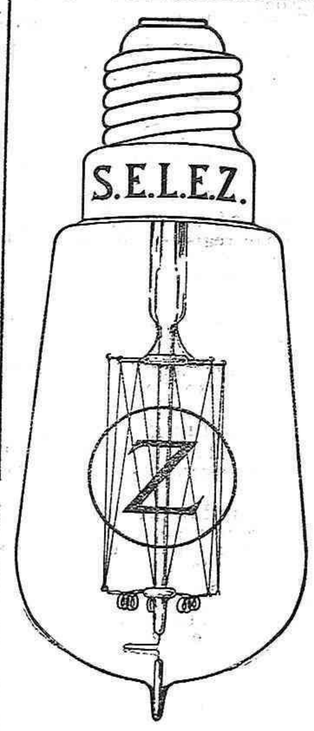
BOCA

Tendrá la boca sana, la dentadura blanca y fuerte y no padecerá dolores de muelas el que use el elixir y los polvos de

Mentholina

que prepara el Dr. Andreu.
Su uso emblanquece los dientes, aromatiza el aliento, calma el dolor de muelas y fortifica las encías, evitando la caries y la oscilación de la dentadura. La MENTHOLINA en polvo usada con el elixir aumenta el brillo y la blancura de los dientes.

Unica lámpara de filamento metálico



Por su precio
duración
robusted
economía
y porque soporta las
variaciones de voltaje

Pedidla en todas partes

Y al por mayor, á la Sociedad Española de lámparas eléctricas "Z" EN BARCELONA

ó á su representante en Logroño

don F. Arenzana
Calle de Sagasta, 33

FOLLETIN DE LA RIOJA (37)

Detectives rivales

por LAWRENCE L. LYNCH

Traducción directa del inglés, por J. Fornovi, propiedad de la Casa Editorial Sopena, de Barcelona.

de otro momento de espera, gritó ásperamente.

—¿Quién anda ahí?

—Abrid. Es un mensaje—contestaron.

La voz y el dialecto africano, que ellos conocían perfectamente, tranquilizó por completo á ambos, cuyo único temor era la policía, y atrincherarse contra todo visitante que no les inspirase confianza.

La vieja se acercó al jergón donde descansaba Franz.

La cara de éste estaba vuelta hacia la puerta. Entonces, metiendo sus fuertes brazos por debajo de la espalda del borracho, hizo un poderoso esfuerzo para darle la vuelta; lo cubrió bien con una manta rota y lo dejó así, con la cara hacia la pared y completamente oculto á cualquier mirada indiscreta.

Una vez tomadas estas precauciones, se encaminó ansiosamente hacia la puerta, y abriéndola por completo, se encontró de manos á boca con un africano alto, negro como el ébano y que llevaba un excelente traje de paño, que apenas ocultaba otro en mal uso que vestía interiormente. Este hombre, después de saludar á la vieja tan cortésmente como si fuera una duquesa y su guardilla un salón, entró y cerró tras sí la puerta.

Espero me perdonarán ustedes—dijo con tono afable,—pero el asunto que me trae es privado, y alguien pudiera subir y vernos.

—¿Qué es lo que usted quiere?

Estas imprudentes palabras fueron proferidas por el tío Francoise, quien al notar la falta del acento africano, se levantó apresuradamente, muy alarmado.

El africano se sonrió bondadosamente.

Para tranquilizar á usted, recobro de nuevo, mi acento. Seguramente, no me hubiera recibido, si me hubiera creído un blanco, y vengo de parte de su patrón.

—¡De nuestro patrón!—exclamó la vieja con gran sorpresa.

—¡Sí! Yo soy su criado.

Los Francoise se miraron el uno al otro y se acercaron instintivamente.

—El envía á ustedes esta nota—agregó el indiferente individuo, teniendo los ojos fijos sobre la vieja, mientras que sacaba del bolsillo un papel doblado.—Y espero la respuesta.

El viejo tomó de mala gana la citada nota.

—Pero apenas fijó la vista en ella, cambió de aspecto.

—¡Esto no es para mí!—exclamó agriamente. Se ha equivocado.

—Está dirigida á Francoise—dijo el criado.

El viejo leyó de nuevo el escrito.

—Sí, ya veo. Pero no es para mí.

—Mi querido señor: conozco á usted demasiado. Es inútil que usted pretenda atemorizarme; yo soy el criado del señor Warburton.

—¡Oh!—murmuró ásperamente la vieja. Pero conteniéndose de repente, se dirigió hacia el mensajero con paso felino, y le dijo con acento bondadoso:

—¿Qué quiere este señor War.., War... en fin, su amo?

El hombre miró á los viejos, y luego, volviendo la vista hacia los que ocupaban las dos camas:

—¿Quiénes son esos?—preguntó con tono seco y breve.

La contestación de la vieja no se hizo esperar.

—Dos pobres que conocimos en otro lugar de la ciudad. Han sido despedidos por el casero, ¡pobres seres! y la noche pasada durmieron en la calle.

Una sonrisa se dibujó en el rostro del rudo africano, quien volviéndose hacia el viejo, dijo:

—Le ruego que lea la nota de mi amo. Va dirigida á usted.

Lentamente, desplegó de nuevo el viejo el papel, y sus ojos parecían saltársele de las órbitas mientras leía:

«Fijad el precio, pero evitad que »la policía conozca vuestra vivien»da. Si fueseis llamados para iden»tificar mi persona, *vosotros no me »conocéis*.»

Mientras el viejo leía, Franz comenzó á moverse y á hablar medio dormido.

Dame la dirección—dijo el viejo.

La vieja no pudo reprimir un movimiento, que haciendo rodar estrepitosamente su banquillo, apagó las últimas palabras del tío Francoise.

Pero su oído era bastante fino, y el hombre de color al escucharlo, se aproximó un poco más al durmiente y prestó atención para que no se le escapase nada de lo que dijera aquél.

Mientras el viejo contempla la nota que tiene en su mano, la vieja inclinándose levanta el banquillo volcó, Franz se vuelve, se agita, bosteza, y se sienta en la cama.

En la negra cara del visitante, se reflejó la contrariedad que se sentía á la vista de Franz. Por encontrarse mano á mano con el viejo y averiguar ciertos detalilles para él dudosos, no había perdonado sacrificio ni se había dado punto de reposo, y al descubrimiento que por la mañana había hecho, seguía su visita á la nueva guarida de los Francoises; pues el negro caballero que pretendía, haciéndose pasar por el criado de Alan Warburton, ganar la confianza de Francoise, no era otro que Van Vernet.

Ingenioso en estratagemas, atrevido al ponerlas en práctica, esperaba por un golpe audaz hacer un descubrimiento de la mayor importancia.

Examinando los acontecimientos ocurridos durante la mañana bajo un punto de vista perfectamente lógico, había rápidamente llegado á la sigiente conclusión:

Si el fugitivo marinero y Alan Warburton eran una sola y misma persona, entonces era indudable que el mensaje dejado por la vieja, á la puerta de los Warburton, estaba destinado á Alan. Quizás le fuera difícil averiguar lo que decía aquel mensaje; pero ¿no podría sorprender del viejo algún dato que le permitiera colegir la clase de relaciones que entre él y el aristócrata de la Plaza de Warburton, existían?

Detener á los Francoise, no entraba de momento en sus planes. Esto sería alarmar á Alan Warburton, y disminuir las probalidades de hacer mayores descubrimientos. Había encontrado al viejo Francoise y sería muy difícil que éste se sustrajera á su vigilancia.

Pero no había contado con la presencia de un tercero y aun de un cuarto, al hacer aquella visita á los Francoise, y por esto cuando el dormido Franz empezó á moverse y á tartamudear, Van Vernet no fué dueño de reprimir un movimiento de inquietud y de dirigir una rápida mirada hacia la cama. Pero se tranquilizó al punto, era imposible ver mayor pereza y estupidez que la reflejada en la cara del borracho Franz, cuando éste se levantó de la cama y miró tontamente al negro visitante.

Mas de repente un profundo terror se apoderó de él, y fácilmente podía verse que hacia grandes esfuerzos por despejar sus embotados sentidos. Se levantó pesadamente de la cama, flaqueándole las piernas y profiriendo palabras ininteligibles. Luego, después de abarcar con una furtiva mirada toda la habitación, se volvió y se dirigió tambaleándose hacia la puerta. Al aproximarse, Van Vernet, que no cesaba de mirarle fijamente, se apartó á un lado, pero en aquel momento Franz dió un traspiés en aquella misma dirección. Un instante después,—ni el viejo ni su compañera hubieran podido decir cómo ocurrió,—los dos hombres estaban en el suelo, Franz Francoise encima y con sus rodillas sobre el pecho de su contrario.

Cuando Van Vernet, que había caído con un brazo debajo de su cuerpo, hizo un primer movimiento de defensa, sus oídos percibieron un sordo rugido y sintió en su garganta la presión de la punta de un afilado de cuchillo.

XXIX

Prisión Abyecta

Fué la agresión tan rápida é inesperada que los viejos, verdaderamente sorprendidos, no hicieron movimiento alguno, dejando por algunos momentos que Vernet se defendiese y luchase con su enemigo.

—¡Miserable! — exclamó éste al sentir el amenazador cuchillo sobre su garganta, ¿qué significa esto?

Por toda contestación, Franz miró á los dos viejos Francoise, y dijo con ronco murmullo, examinando á su contrario:

—No es un negro.

(c) Ministerio de Cultura 2005